

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 november 2016

**WETSONTWERP**

**houdende diverse bepalingen inzake  
detachering van werknemers**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE SOCIALE ZAKEN  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Egbert LACHAERT**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting .....	3
II. Algemene bespreking.....	5
A. Vragen en opmerkingen van de leden.....	5
B. Antwoorden van de minister.....	15
C. Replieken van de leden .....	18
D. Bijkomende antwoorden van de minister .....	20
III. Artikelsgewijze bespreking.....	21

*Zie:*

Doc 54 **2091/ (2016/2017):**

001: Wetsontwerp.  
002 en 003: Amendementen.

**Zie ook:**

005: Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

17 novembre 2016

**PROJET DE LOI**

**portant diverses dispositions concernant  
le détachement de travailleurs**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES  
PAR  
M. **Egbert LACHAERT**

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé introductif.....	3
II. Discussion générale.....	5
A. Questions et observations des membres.....	5
B. Réponses du ministre.....	15
C. Répliques des membres.....	18
D. Réponses complémentaires du ministre .....	20
III. Discussion des articles.....	21

*Voir:*

Doc 54 **2091/ (2016/2017):**

001: Projet de loi.  
002 et 003: Amendements.

**Voir aussi:**

005: Texte adopté par la commission.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	Abréviations dans la numérotation des publications:
DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Beknopt Verslag	CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Plenum	PLEN: Séance plénière
COM: Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publicaties@lachambre.be
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 26 oktober en 9 november 2016.

## I. — INLEIDENDE UITEENZETTING

*De heer Kris Peeters, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, legt uit dat dit wetsontwerp de omzetting in het Belgische arbeidsrecht van de richtlijn 2014/67 inzake de handhaving van de richtlijn 96/71 betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers beoogt.*

De minister stelt dat de handhavingsrichtlijn niets aan de detachingsrichtlijn zelf wijzigt, die dus integraal van toepassing zal blijven. Wel heeft deze nieuwe richtlijn tot doel om de tenuitvoerlegging van de detachingsrichtlijn te verbeteren door het creëren van een gemeenschappelijk kader van maatregelen tegen het ontduiken van de toepasselijke regels in geval van detachering van werknemers. Daarnaast biedt ze ook garanties voor de bescherming van de rechten van de gedetacheerde werknemers. Ten slotte is het belangrijk om te benadrukken dat deze richtlijn geen betrekking heeft op de aspecten van sociale zekerheid, die nog steeds worden geregeld door de verordening (EU) nr. 883/2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels.

Het voorgelegde wetsontwerp tot omzetting kadert dus in de strijd tegen sociale dumping en oneerlijke concurrentie. Het spitst zich in essentie toe op vier groepen van bepalingen.

De eerste groep beoogt een betere bescherming van de werknemer die vanuit België wordt gedetacheerd naar een andere staat van de Europese Economische Ruimte of naar Zwitserland.

Hiertoe wordt een beschermingsprincipe ingevoerd dat bepaalt dat een werknemer die vanuit België gedetacheerd wordt en die een gerechtelijke of administratieve procedure opstart of heeft opgestart om de arbeidsvoorwaarden waar hij recht op heeft af te dwingen, geen enkele nadelige behandeling mag ondervinden van zijn werkgever omwille van deze procedure.

De tweede groep bepalingen betreft het begrip detachering en het daarmee samenhangend probleem van controle van de arbeidsvoorwaarden.

Hiertoe voert het wetsontwerp in de eerste plaats in de wet betreffende de detachering van werknemers een aantal feitelijke elementen in die moeten leiden tot een

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de ses réunions des 26 octobre et 9 novembre 2016.

## I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF

*M. Kris Peeters, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, explique que le projet de loi à l'examen a pour objet la transposition en droit du travail belge de la directive 2014/67 relative à l'exécution de la directive 96/71 concernant le détachement de travailleurs.*

Le ministre précise que la directive d'exécution ne modifie en rien la directive 96/71 qui reste donc intégralement d'application. En fait, cette nouvelle directive vise à améliorer la mise en œuvre de la directive "détachement" en établissant un cadre commun de mesures destinées à prévenir le contournement des règles applicables en cas de détachement de travailleurs. Par ailleurs, elle prévoit également des garanties pour protéger les droits des travailleurs détachés. Enfin, il est important de souligner que cette directive 2014/67 ne concerne pas les aspects de sécurité sociale, qui sont toujours régis par le règlement (UE) n° 883/2004 sur la coordination des systèmes de sécurité sociale.

Le projet de loi de transposition à l'examen s'inscrit donc dans la lutte contre le dumping social et la concurrence déloyale et s'articule essentiellement autour de quatre groupes de dispositions.

Un premier groupe de dispositions vise à améliorer la protection du travailleur détaché à partir de la Belgique vers un autre État de l'Espace économique européen ou vers la Suisse.

Ce principe de protection implique que le travailleur, détaché à partir de la Belgique, et qui engage ou a engagé des procédures judiciaires ou administratives afin de faire valoir les conditions de travail auxquelles il a droit en tant que travailleur détaché, ne puisse subir de la part de son employeur, aucun préjudice lié à l'engagement de telles procédures.

Le deuxième groupe de dispositions concerne la notion de détachement et son corollaire, à savoir la problématique du contrôle des conditions de travail.

À cet égard, le projet de loi intègre tout d'abord, dans la législation relative au détachement de travailleurs, une série d'éléments factuels visant à mieux appréhender

betere beoordeling van het begrip detachering en een betere aanpak van situaties die in werkelijkheid geen detacheringen zijn, zoals het welgekende fenomeen van de postbusbedrijven.

Daarnaast voert het wetsontwerp een aantal nieuwe controlemaatregelen in ter versterking van de middelen van inspectiediensten om toezicht te houden op de arbeidsvoorwaarden die nageleefd moeten worden in geval van detachering. Concreet wordt de mogelijkheid voor de inspectiediensten ingevoerd om aan een werkgever die werknemers naar België detacheert een aantal documenten op te vragen, zoals de arbeidsovereenkomst van de gedetacheerde werknemer, het overzicht van zijn werkuren en de bewijzen van de betaling van zijn loon.

Verder voorziet het wetsontwerp de mogelijkheid voor de inspectiediensten om van de werkgever een vertaling in één van de landstalen of in het Engels te eisen van de documenten waarom zij verzoeken.

Tot slot stelt het wetsontwerp een verplichting in voor de detacherende werkgever om een verbindingspersoon aan te duiden die de voor controle benodigde sociale documenten aan de inspectiediensten moet bezorgen. Dit zal de overdracht van de vermelde documenten aan onze inspectiediensten vereenvoudigen en het contact met buitenlandse werkgevers verbeteren.

De derde groep bepalingen voert in de wet betreffende de bescherming van het loon een specifiek regime van hoofdelijke loonaansprakelijkheid in voor de directe medecontractant bij bouwactiviteiten. Een evaluatie van dit regime is voorzien een jaar na de inwerkingtreding.

Dit regime geldt voor alle in België tewerkgestelde werknemers, dus zowel nationale als gedetacheerde werknemers. Het heeft betrekking op toekomstige loon-schulden, behalve wanneer de hoofdelijk aansprakelijke niet de nodige voorzichtigheid aan de dag heeft gelegd.

De vierde groep van bepalingen betreft de oprichting van het door de richtlijn voorziene Europese systeem voor grensoverschrijdende tenuitvoerlegging van administratieve sancties en boetes.

In de praktijk werden op Europees niveau immers veel problemen vastgesteld bij de invordering van een administratieve financiële sanctie of boete, die opgelegd

la notion de détachement et à disqualifier des situations qui, tel notamment le phénomène bien connu des entreprises "boîtes aux lettres", ne sont en réalité pas des détachements.

Par ailleurs, en vue de renforcer les moyens dont doivent disposer nos services d'inspection aux fins de s'acquitter de leur mission de contrôle des conditions de travail applicables en cas de détachement, le projet de loi crée également plusieurs nouvelles mesures de contrôle. Concrètement, le projet de loi introduit la possibilité pour les services d'inspection de demander à un employeur détachant des travailleurs en Belgique plusieurs documents tels que le contrat de travail du travailleur détaché, ses relevés d'heures de travail et les preuves de paiement de son salaire.

Le projet de loi prévoit également la possibilité pour les services d'inspection d'exiger l'envoi par l'employeur d'une traduction dans une des langues nationales ou en langue anglaise des documents demandés.

Enfin, le projet établit, dans le chef de l'employeur détachant du personnel, l'obligation de désigner une personne de liaison qui sera chargée de transmettre aux services d'inspection les documents sociaux nécessaires au contrôle. Une telle mesure sera de nature à faciliter la transmission des documents précités à nos services d'inspection et à améliorer les contacts avec les prestataires de services étrangers.

Le troisième groupe de dispositions introduit, dans la loi de 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs, un régime spécifique de responsabilité solidaire salariale du contractant direct pour les activités dans le domaine de la construction. Le projet de loi prévoit d'évaluer ce régime un an après son entrée en vigueur.

Ce régime de responsabilité solidaire vaut pour la rémunération due à tous les travailleurs occupés en Belgique, c'est-à-dire tant les travailleurs dits nationaux que les détachés. De plus, ce régime concerne les dettes salariales futures, sauf dans le cas où le responsable solidaire n'a pas fait preuve de la diligence nécessaire.

Le quatrième groupe de dispositions concerne la mise en place du système européen d'exécution transfrontalière des sanctions et des amendes administratives prévu par la directive.

Dans la pratique, en effet, de nombreuses difficultés ont été constatées au niveau européen lorsqu'il s'agit d'exécuter une sanction ou une amende administrative

wordt aan een werkgever die in een andere staat gevestigd is. Om deze problemen op te lossen wordt een systeem ingevoerd waardoor de bedragen van door een andere lidstaat opgelegde sancties en boetes ingevorderd zullen worden door de Belgische instanties en overgemaakt zullen worden naar de Belgische schatkist. De bedragen van de door Belgische instanties opgelegde sancties en boetes die worden ingevorderd door de instanties van een andere lidstaat, zullen daarentegen aan die andere lidstaat toekomen.

De minister preciseert dat dit wetsontwerp ter advies is voorgelegd aan de Nationale Arbeidsraad en dat rekening werd gehouden met de opmerkingen van de sociale partners. Op verzoek van de NAR en de transportsector zal de minister een aanvullend wetsontwerp indienen om de lessen van het arrest-Koelzsch van het Hof van Justitie van de Europese Unie om te zetten in het Belgisch recht.

## II. — ALGEMENE BESPREKING

### A. Vragen en opmerkingen van de leden

*De heer Wouter Raskin (N-VA)* steunt elke maatregel die de Europese arbeidsmarkt billijker maakt. Hij is ervoor gewonnen dat de wetgeving inzake loon en arbeidsvoorwaarden van het werkland op de gedetacheerde werknemers wordt toegepast. Dit debat hangt heel nauw samen met de besprekingen over de herziening van de verordening inzake de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels enerzijds en van de detacheringstermijnen anderzijds. Alleen door middel van al die maatregelen zal kunnen worden voorkomen dat detachering wordt gebruikt voor sociale dumping. Voor de heer Raskin is dit wetsontwerp een eerste stap in die richting.

Vervolgens gaat de heer Raskin opnieuw in op de invoering van een nieuwe vorm van hoofdelijke aansprakelijkheid. Het stelsel lijkt evenwichtig te zijn, aangezien de hoofdelijkheid niet absoluut is en rekening wordt gehouden met de goede trouw van de rechtstreekse contractant. Dit stelsel komt evenwel bovenop een reeks andere bepalingen die al in een hoofdelijke aansprakelijkheid voorzien. De heer Raskin waarschuwt de minister voor de almaar grotere complexiteit als gevolg daarvan.

De spreker stelt vast dat het wetsontwerp termijnen oplegt voor de afhandeling van verzoeken tussen lidstaten. Zijn die termijnen realistisch? Zijn er sancties ingeval ze niet in acht worden genomen?

pécuniaire infligée à un prestataire établi dans un autre État. Dès lors, afin de remédier à de telles difficultés, un système sera mis en œuvre par lequel les montants des sanctions et des amendes infligées par un autre État membre qui seront recouverts par des instances belges seront versés au Trésor belge. À l'inverse, les montants des sanctions et amendes infligées par des instances belges qui seront recouverts par les instances d'un autre État membre reviendront à cet autre État membre.

Le ministre précise que le présent projet a été soumis pour avis au Conseil National du Travail et qu'il a été tenu compte des remarques des partenaires sociaux. À la demande du CNT ainsi que du secteur du transport, le ministre déposera un projet de loi complémentaire afin de transposer en droit belge les enseignements de l'arrêt Koelzsch de la Cour de Justice de l'Union Européenne.

## II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

### A. Questions et observations des membres

*M. Wouter Raskin (N-VA)* soutient toute mesure devant permettre de faire du marché européen du travail un marché plus équitable. Il se dit favorable à l'application aux travailleurs détachés de la législation du pays de travail en matière de rémunération et de conditions de travail. Ce débat entretient des liens très étroits avec les discussions relatives à la révision du règlement de coordination des systèmes de sécurité sociale d'une part, et des délais de détachement d'autre part. Seul l'ensemble de ces mesures permettra d'éviter l'utilisation du détachement à des fins de dumping social. Pour M. Raskin, ce projet constitue un premier pas en ce sens.

M. Raskin revient ensuite sur l'introduction d'une nouvelle forme de responsabilité solidaire. Le système semble équilibré dans la mesure où la solidarité n'est pas absolue et où l'on tient compte de la bonne foi du contractant direct. Ce régime s'additionne cependant à une série d'autres dispositions prévoyant déjà une responsabilité solidaire. M. Raskin met le ministre en garde par rapport à la complexité croissante qui en résulte.

M. Raskin constate que le projet impose une série de délais pour le traitement des demandes entre États membres. Ces délais sont-ils réalistes? Leur non respect est-il assorti de sanctions?

De heer Raskin vraagt of de richtlijn het mogelijk maakt dat de bepalingen inzake de Limosa-aangifte worden herzien zodat die inhoudelijk kan worden versterkt en vereenvoudigd, alsook meer kan worden geautomatiseerd.

Ten slotte wil de spreker weten in hoeverre de koninklijke uitvoeringsbesluiten al zijn uitgeschreven en hoe ver het staat met de invoering van de IMI- en EESSI-systemen op Europees niveau.

*De heer Frédéric Daerden (PS)* herinnert eraan dat België in het verleden inzake de strijd tegen sociale dumping aan de spits heeft gestaan, dankzij een maximalistische benadering bij het opstellen van de wetgeving. Hij stelt vast dat de richtlijn reële mogelijkheden bood om vooruitgang te boeken en betreurt dan ook dat de overheid daar geen gebruik van heeft gemaakt, en aldus met de traditie heeft gebroken.

De spreker vindt bijvoorbeeld dat de richtlijn de lidstaten veel beoordelingsruimte heeft gelaten bij de invoering van de mechanismen inzake hoofdelijke aansprakelijkheid. De regering heeft er echter voor gekozen die regeling te beperken tot de bouwsector en tot de gevallen van directe onderaanneming, waarbij zij talrijke andere mogelijke gevallen van dumping over het hoofd heeft gezien. Bovendien voorziet het wetsontwerp in een belangrijke uitzondering op het beginsel van de hoofdelijke aansprakelijkheid. Het biedt de rechtstreekse contractant de mogelijkheid aan de hoofdelijkheid te ontsnappen als hij in het bezit is van een schriftelijke verklaring waarin hij aan zijn aannemer of onderaannemer de coördinaten meedeelt van de internetsite van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en waarin zij bevestigen dat ze het verschuldigde loon zullen betalen.

Er valt misschien te vrezen dat die elementen stelselmatig in een standaardclausule in de contracten zullen worden opgenomen. Bovendien sorteert de aansprakelijkheid maar effect na het verstrijken van een termijn van veertien dagen, te beginnen vanaf het moment dat de opdrachtgever of de aannemer kennis heeft van het feit dat de aannemer of onderaannemer het aan zijn werknemers verschuldigde loon geheel of ten dele niet betaalt. Die termijn is veel te lang en het valt te vrezen dat de aansprakelijkheid in de praktijk niet zal worden toegepast. Tot slot vraagt de spreker nadere informatie over het begrip “verschuldigd loon”, zoals dat is opgenomen in het wetsontwerp. Gaat het hier wel degelijk om loon in de ruime zin, inclusief de bijdragen?

Om het toepassingsgebied af te bakenen worden in het wetsontwerp de begrippen “gedetacheerde werknemer” en “detachering” gedefinieerd en wordt meer

M. Raskin demande si la directive permet de revoir les dispositions relatives à la déclaration Limosa afin de lui donner davantage de contenu, de la simplifier et de l'automatiser davantage.

Enfin, l'orateur s'informe sur l'état d'avancement des travaux de rédaction des arrêtés royaux d'exécution ainsi que sur la mise en place au niveau européen des systèmes IMI et EESSI.

*M. Frédéric Daerden (PS)* rappelle que la Belgique a, par le passé été à la pointe en matière de lutte contre le dumping social, et ce grâce à une approche maximaliste dans la rédaction de la législation. Il constate que la directive offrait des réelles opportunités de progresser. Il regrette que le gouvernement ne les ait pas saisies, rompant ainsi avec la tradition.

L'orateur estime par exemple que la directive laissait un large pouvoir d'appréciation aux États membres dans la mise en place des mécanismes de responsabilité solidaire. Le gouvernement a cependant fait le choix de limiter ce régime au secteur de la construction et aux hypothèses de sous-traitances directes, ignorant de nombreuses autres situations potentielles de dumping. En outre, le projet prévoit une dérogation importante au principe de la responsabilité solidaire. Il permet au contractant direct d'échapper à la solidarité s'il est en possession d'une déclaration écrite dans laquelle il communique à son entrepreneur ou au sous-traitant les coordonnées du site internet du SPF Emploi et où ces derniers s'engagent à payer la rémunération due.

L'on peut raisonnablement craindre que ces éléments ne fassent l'objet d'une clause type reprise systématiquement dans les contrats. De plus, la responsabilité ne sort ses effets qu'à l'expiration d'un délai de 14 jours prenant cours au moment où le donneur d'ordres ou l'entrepreneur a connaissance du fait que l'entrepreneur ou le sous-traitant ne paie pas tout ou partie de la rémunération due à ses travailleurs. Ce délai est beaucoup trop long et l'on peut craindre que dans la pratique la solidarité ne trouve pas à s'appliquer. Enfin, M. Daerden demande des précisions sur la notion de rémunération due telle que reprise dans le texte du projet. Vise-t-on bien ici la rémunération au sens large, en ce compris les cotisations?

Afin de délimiter son champ d'application, le projet définit les notions de travailleur détaché et de détachement et se réfère en cela notamment au concept



bepaald verwezen naar het concept “substantiële activiteiten”. De spreker verheugt zich over die verduidelijking, maar volgens hem biedt die definitie geen oplossing voor het probleem van de uitzendbedrijven. Hij betreurt dat men de gelegenheid niet te baat heeft genomen om een einde te maken aan de stroom tijdelijke werknemers die door Nederlandse uitzendbureaus in België worden gedetacheerd.

In verband met het A1-formulier bepaalt het wetsontwerp dat als men het niet kan voorleggen, dit kan (maar niet hoeft te) leiden tot een vaststelling van het ontbreken van rechtsgeldige detachering. De spreker vraagt zich af waarom de regering niet voor een zwaardere sanctie heeft gekozen.

Tot slot biedt het wetsontwerp de vakbonden de mogelijkheid in rechte op te treden, maar blijft hun actie afhankelijk van de goedkeuring van alle werknemers. Die voorwaarde is te restrictief en maakt de uitvoering van die bepaling in de praktijk bijna onmogelijk.

Tot besluit nodigt de spreker de minister uit om in het kader van dit wetsontwerp verder te gaan en kondigt hij de indiening van amendementen in die zin aan.

*De heer David Clarinval (MR)* verheugt zich over het wetsontwerp dat volgens hem een stap in de goede richting is. Hij herinnert aan de in commissie in juli 2015 aangenomen resolutie over de gedetacheerde werknemers (DOC 54 1111/009) en stelt vast dat de regering met bepaalde aanbevelingen ervan rekening heeft gehouden. Dit wetsontwerp biedt de gedetacheerde werknemers betere werkvoorwaarden en beschermt ze meer tegen een zekere vorm van uitbuiting. Er dient te worden gewezen op de mogelijkheid voor de plaatselijke vakbonden om hen te verdedigen.

De spreker heeft vragen over de tijd die nodig was voor de omzetting. België heeft de al toebedeelde termijn overschreden. Die vertraging is in het licht van de omvang van het betrokken fenomeen betreurenswaardig. Men raamt het aantal verloren banen in de bouwsector als gevolg van de oneerlijke concurrentie van gedetacheerde werknemers aldus op 10 000.

De heer Clarinval komt terug op de lijsten met criteria in het wetsontwerp om het begrip “detachering” te definiëren. Hij is ingenomen met de invoering van het begrip “substantiële activiteiten”, waarmee men beter het fenomeen van de brievenbusondernemingen zal kunnen bestrijden. Op het eerste gezicht is echter niet duidelijk in hoeverre deze tekst een oplossing biedt voor het fenomeen van de detachering van werknemers in België door Nederlandse uitzendbedrijven.

d’activité substantielle. L’orateur salue cette clarification. Pour M. Daerden, cette définition ne résout cependant pas le problème des entreprises de travail intérimaire. L’orateur regrette que l’on n’ait pas saisi l’occasion de mettre fin au flux de travailleurs intérimaires détachés en Belgique par des agences d’intérim néerlandaises.

Concernant le document A1, le projet prévoit que son défaut de présentation peut (mais ne doit pas) mener à un constat d’absence de détachement valable. M. Daerden s’interroge sur la raison pour laquelle le gouvernement n’a pas opté pour une sanction plus lourde.

Enfin, le projet donne la possibilité aux organisations syndicales d’ester en justice, mais conditionne leur action à l’approbation de l’ensemble des travailleurs. Cette condition est trop restrictive et rend la mise en œuvre de cette disposition quasi impossible dans la pratique.

Pour conclure, M. Daerden invite le ministre à aller plus loin dans le cadre de ce projet et annonce le dépôt d’amendements en ce sens.

*M. David Clarinval (MR)* salue le projet qui constitue selon lui un pas dans la bonne direction. Il rappelle la résolution concernant les travailleurs détachés, adoptée par la commission en juillet 2015 (DOC 54 1111/009), et constate que le gouvernement a tenu compte de certaines des recommandations formulées. Ce projet offre des meilleures conditions de travail aux travailleurs détachés et les protège davantage contre une certaine forme d’exploitation. La possibilité donnée aux syndicats locaux d’intervenir pour leur défense doit être soulignée.

L’orateur s’interroge sur le temps qui a été nécessaire à la transposition. La Belgique a déjà dépassé le délai imparti. L’on peut regretter ce retard en raison de l’ampleur du phénomène. L’on estime ainsi à 10 000 le nombre d’emplois perdus dans le secteur de la construction en raison de la concurrence déloyale des travailleurs détachés.

M. Clarinval revient sur les listes de critères fixés par le projet afin de définir la notion de détachement. Il se félicite de l’introduction de la notion d’activité substantielle qui permettra de mieux lutter contre le phénomène des sociétés boîtes aux lettres. L’on n’aperçoit cependant pas, à première vue, dans quelle mesure ce texte offre une solution afin d’appréhender le phénomène du détachement par des sociétés d’interim hollandaises de travailleurs en Belgique.

Het mechanisme van de hoofdelijke aansprakelijkheid is in de bouwsector algemeen bekend. Anders dan met de bestaande bepalingen geldt de hoofdelijkheid in het kader van dit wetsontwerp nochtans enkel voor de toekomstige schulden. De spreker vraagt zich af waarom dat onderscheid wordt gemaakt. Hij vreest ook dat het mechanisme zal worden uitgehold door de mogelijkheid voor de rechtstreekse contractant om door het ondertekenen van een schriftelijke verklaring aan de hoofdelijkheid te ontsnappen. Hij vraagt nadere informatie over de wijze waarop de hoofdelijkheid zal spelen in geval van faillissement van de onderaannemer of mocht die met de noorderzon verdwijnen. Tot slot vraagt hij welke redenen de minister ertoe hebben gebracht zich tot de bouwsector te beperken.

De heer Clarinval verklaart zich ervan bewust te zijn dat dit wetsontwerp een eerste stap is. De evaluatie ervan door de minister na een jaar toepassing, alsook de herziening van de detachingsrichtlijn zullen het mogelijk maken verder te gaan in de bestrijding van sociale dumping. Tot slot is een verlaging van de lasten het beste wapen tegen sociale dumping. Volgens de heer Clarinval ware de uitbreiding van de taxshift tot de bouwsector in dat opzicht een zeer doeltreffend instrument. Hij nodigt de minister uit te anticiperen op de verwezenlijking van die hervorming, die momenteel voor 2018 gepland is.

*Mevrouw Nahima Lanjri (CD&V)* is ingenomen met het wetsontwerp, omdat het zorgt voor een betere controle op de regelmatigheid van de detachering, de communicatie tussen de lidstaten, de voorlichting van de werknemers en de toepasselijke procedures. Zij is zich ervan bewust dat bijkomende maatregelen hadden kunnen zijn voorgesteld, en verwijst in dat verband naar de in 2015 door de commissie aangenomen resolutie. Wel herinnert zij eraan dat het er in dezen enkel en alleen op aankomt de richtlijn om te zetten. Het wetgevend apparaat zal nadien kunnen worden aangevuld. Aangaande de hoofdelijke aansprakelijkheid, die specifiek voor de bouwsector wordt ingesteld, herinnert zij eraan dat de bovenvermelde resolutie de veralgemeende tenuitvoerlegging daarvan voorstond. Zij beklemtoont echter dat dringend bij voorrang moet worden opgetreden in die sector, die bijzonder zwaar wordt getroffen door de sociale dumping; zij schaart zich dan ook achter de door de regering gemaakte keuzes. Zij wenst te vernemen wat de minister voor de toekomst van plan is. Is de regering voornemens andere maatregelen voor te stellen om sociale dumping tegen te gaan? Zijn er andere instrumenten nodig om de richtlijn om te zetten?

Mevrouw Lanjri plaatst vraagtekens bij de door het wetsontwerp vastgestelde lijsten van criteria, op grond waarvan de reguliere detacheringen van de

Quant au mécanisme de la responsabilité solidaire, il est bien connu dans le secteur de la construction. À la différence des dispositions existantes, la solidarité prévue par le présent projet ne s'applique cependant que pour les dettes futures. M. Clarinval s'interroge sur la raison d'être de cette distinction. Il craint également que la possibilité laissée au contractant direct d'échapper à la solidarité par la signature d'une déclaration écrite ne vide le mécanisme de sa substance. Il demande des précisions sur la façon dont la solidarité sera mise en œuvre en cas de faillite du sous-traitant ou si ce dernier devait disparaître dans la nature. Enfin, il s'interroge sur les motifs qui ont conduit le ministre à se limiter au secteur de la construction.

M. Clarinval se dit conscient que ce projet constitue une première étape. Son évaluation, prévue par la ministre après un an d'application, ainsi que la révision de la directive détachement permettront d'aller plus loin dans la lutte contre le dumping social. Enfin, la meilleure arme contre le dumping social réside dans une diminution des charges. M. Clarinval estime que l'extension du tax shift au secteur de la construction constituerait à cet égard un instrument très efficace. Il invite le ministre à anticiper la réalisation de cette réforme, actuellement prévue pour 2018.

*Mme Nahima Lanjri (CD&V)* accueille favorablement le projet en ce qu'il améliore le contrôle de la régularité du détachement, la communication entre États membres, l'information des travailleurs ainsi que les procédures applicables. Elle se dit consciente que des mesures supplémentaires auraient pu être proposées et se réfère à cet égard à la résolution adoptée par la commission en 2015. Elle rappelle cependant qu'il ne s'agit ici ni plus ni moins que de transposer la directive. L'arsenal législatif pourra être complété par la suite. Quant à la responsabilité solidaire, introduite spécifiquement pour le secteur de la construction, elle rappelle que la résolution précitée préconisait sa mise en œuvre de façon généralisée. Elle insiste cependant sur l'urgence d'une intervention prioritaire dans ce secteur, très durement touché par le dumping social et se rallie dès lors aux choix posés par le gouvernement. Elle souhaite connaître les intentions du ministre pour le futur. Le gouvernement entend-t-il proposer d'autres mesures de lutte contre le dumping social? D'autres instruments sont-ils nécessaires afin de transposer la directive?

Mme Lanjri s'interroge sur les listes de critères fixées par le projet et devant permettre de distinguer les détachements réguliers des faux détachements. Ces listes



valse moeten kunnen worden onderscheiden. Zullen die lijsten volstaan? Voorts is artikel 8 erop gericht de sociale inspectie toe te staan een aantal documenten te eisen. Gelet op het aantal detacheringen zal de inspectie die documenten echter niet stelselmatig kunnen controleren. Op grond van welke criteria zal de keuze plaatsvinden? Volgens mevrouw Lanjri mag de controle niet afhangen van de indiening van een klacht.

*De heer Egbert Lachaert (Open Vld)* is opgetogen over deze maatregel, die een verdere stap betekent in de strijd tegen frauduleuze detacheringen en in het verdedigen van de harde kern van onze sociale rechten. Zulks zal kunnen voorkomen dat de knelpunten die momenteel bekend zijn in bepaalde, bijzonder door sociale dumping getroffen sectoren zoals de vervoer- of de bouwsector, niet overslaan op andere sectoren. Er wordt beklemtoond dat het begrip “detachering” een duidelijker omschrijving krijgt en dat de elementen waaruit het loon bestaat, worden bekendgemaakt op een website.

Het succes van de richtlijn hangt echter niet alleen van dit wetsontwerp af. Het berust ook op de omzetting door de andere lidstaten en op de houding welke die laatste in het veld zullen aannemen. Om dat doel te bereiken, is een volledige samenwerking van alle lidstaten met onze sociale-inspectiediensten vereist. Heeft de minister dienaangaande al toezeggingen gekregen, met name van Portugal of Oost-Europese landen, die doorgaans met de vinger worden gewezen als de ter zake slechte leerlingen van de klas?

De heer Lachaert is tevreden dat een hoofdelijke aansprakelijkheidsregeling wordt ingesteld. Fraude is niet beperkt tot gevallen van fiscale fraude of fraude met sociale bijdragen. Ze bestaat ook in de vorm van overtredingen van de toepasselijke regels inzake het minimumloon, bijvoorbeeld via een foute loonberekening, de weglating van bepaalde loonelementen zoals de vervoer- en huisvestingsvergoedingen enzovoort. Als gevolg daarvan zijn de arbeidslonen op de arbeidsmarkt onjuist. De opdrachtgevers moeten zich daarvan bewust zijn. Volgens de heer Lachaert zijn de bepalingen die inzake hoofdelijke aansprakelijkheid via het wetsontwerp zouden worden ingesteld, evenwichtig. De mogelijkheid om daar met een schriftelijke verklaring van af te wijken, biedt toereikende waarborgen, daar de normen inzake minimumloon worden gepubliceerd en daar de verklaring een verbintenis bevat om die normen in acht te nemen.

*De heer David Geerts (sp.a)* komt terug op de omschrijving van het begrip “detachering”. In dat verband zijn de tijdelijkheid van de detachering en het begrip “aanzienlijke activiteit” van essentieel belang. Volgens

seront-elles suffisantes? D'autre part, l'article 8 du projet permet à l'inspection sociale d'exiger une série de documents. Au vu du volume des détachements, l'inspection ne pourra cependant pas procéder à ces contrôles documentaires de façon systématique. Sur base de quels critères le choix s'opérera-t-il? Pour Mme Lanjri, le contrôle ne peut dépendre du dépôt d'une plainte.

*M. Egbert Lachaert (Open Vld)* salue cette mesure qui constitue un pas supplémentaire dans la lutte contre les détachements frauduleux et dans la défense du noyau dur de nos droits sociaux. Elle permettra que les problèmes connus à l'heure actuelle dans certains secteurs, comme celui du transport ou de la construction, particulièrement touchés par le dumping social, ne se propagent à d'autres. La clarification de la notion de détachement, ainsi que la publication sur un site internet des éléments constitutifs de la rémunération sont soulignés.

Le succès de la directive ne dépend cependant pas uniquement du présent projet de loi. Il repose également sur sa transposition par les autres États membres et par l'attitude que ces derniers vont adopter sur le terrain. Pour que le but soit atteint, une pleine collaboration de tous les États membres avec nos services d'inspection sociale est nécessaire. Le ministre a-t-il déjà reçu des engagements clairs à ce sujet, notamment de la part de pays comme le Portugal ou l'est de l'Europe, généralement pointés du doigt comme les mauvais élèves en la matière?

M. Lachaert se dit satisfait de l'introduction d'un mécanisme de responsabilité solidaire. La fraude ne se limite pas aux hypothèses de fraudes fiscales ou de fraudes aux cotisations sociales. Elle prend également la forme de violations des règles applicables en matière de salaire minimum, par exemple par le biais d'un mauvais calcul de la rémunération, d'omission de certains de ses éléments comme des indemnités de transport, de logement, ... Le prix de la main d'œuvre sur le marché du travail qui en résulte est erroné. Les donneurs d'ordre doivent en être conscients. Pour M. Lachaert, les dispositions introduites par le projet en matière de responsabilité solidaire sont équilibrées. La possibilité d'y déroger par une déclaration écrite offre des garanties suffisantes dans la mesure où les normes en matière de salaire minimum sont publiées et où la déclaration contient un engagement de les respecter.

*M. David Geerts (sp.a)* revient sur la définition de la notion de détachement. À cet égard, le caractère temporaire du détachement et le concept d'activité substantielle sont essentiels. Pour l'orateur, les listes

de spreker zouden de door de wetsontwerp vastgestelde lijsten van criteria, die moeten helpen om de contouren van die begrippen vast te leggen, nog kunnen worden aangevuld.

De heer Geerts is ingenomen met de voorgestelde maatregelen ter verbetering van de administratieve samenwerking. Vaak krijgen de Belgische inspectie-diensten immers nog altijd moeizaam toegang tot de informatie van het uitzendland.

De spreker is ervan overtuigd dat dit wetsontwerp een verbetering inhoudt. Volgens hem had de richtlijn echter ruimer kunnen worden omgezet. Zo was het bijvoorbeeld mogelijk geweest de hoofdelijke-aansprakelijkheidsregeling te overwegen in het kader van een aansprakelijkheidsketen. Het begrip "zorgvuldigheids-plicht" is te vaag om een echte juridische draagwijdte te hebben. Voorts had de heer Geerts een nauwkeuriger omschrijving gewenst van het begrip "loon" in het kader van de hoofdelijke-aansprakelijkheidsregeling.

Vervolgens komt hij terug op de definitie van "werkgever" in artikel 7 van het wetsontwerp. Het begrip "substantiële activiteiten" waarnaar wordt verwezen, biedt geen oplossing voor het vraagstuk van de uitzendkantoren. Vallen die laatste onder het toepassingsveld van de wet?

Artikel 11 van de richtlijn, ten slotte, verwijst naar de bescherming van de rechten van de werknemers door de vakbonden. Op dit ogenblik is er in het veld heel weinig terugkoppeling over de klachten die worden ingediend.

Volgens *mevrouw Muriel Gerkens (Ecolo-Groen)* betekent dit wetsontwerp een verbetering ten opzichte van de vroegere situatie.

Wat ze wel betreurt, is dat de omzetting zo laat komt en niet gepaard gaat met bijkomende maatregelen die nochtans noodzakelijk zijn om de doelstelling "een gelijk loon voor gelijk werk" te halen.

Zo voegt het wetsontwerp niets toe aan de richtlijn van 1996 wat de gewaarborgde rechten inzake het minimumloon en de bestanddelen van het minimumloon betreft. De lessen van het Hof van Justitie van de Europese Unie zijn er niet in opgenomen. Welke maatregelen is de minister in dit verband van plan te nemen en binnen welke termijn?

De spreekster betreurt dat er geen rekening is gehouden met de voorstellen van haar fractie om, enerzijds, een Europees waarnemingscentrum op te richten dat

de critères fixées par le projet, et qui doivent aider à déterminer les contours de ces notions, pourraient encore être complétées.

M. Geerts accueille positivement les dispositions proposées qui visent à améliorer la coopération en matière administrative. L'accès aux informations du pays d'envoi reste en effet souvent difficile pour les services d'inspection belges.

L'orateur se dit convaincu que ce projet constitue une amélioration. Il estime cependant que la directive aurait pu faire l'objet d'une transposition plus large. Il aurait par exemple été possible d'envisager le mécanisme de la responsabilité solidaire dans le cadre d'une chaîne de responsabilités. La notion d'obligation de diligence est trop floue pour avoir une réelle portée juridique. M. Geerts aurait en outre souhaité une définition plus précise de la notion de rémunération dans le cadre du mécanisme de responsabilité solidaire.

Il revient ensuite sur la définition, par l'article 7 du projet, de l'employeur. Le concept d'activité substantielle auquel l'on se réfère ne permet pas de résoudre la question des agences d'intérim. Ces dernières tombent-elles sous le champ d'application de la loi?

Enfin, l'article 11 de la directive se réfère à la protection des droits des travailleurs par les organisations syndicales. À l'heure actuelle, l'on a sur le terrain très peu de retour sur les plaintes qui sont introduites.

*Mme Muriel Gerkens (Ecolo-Groen)* estime que ce projet constitue une amélioration par rapport à la situation antérieure.

Elle regrette cependant que la transposition soit d'une part tardive, et d'autre part ne s'accompagne pas de mesures complémentaires pourtant nécessaires si l'on souhaite atteindre l'objectif de salaire égal pour un travail égal.

Ainsi, le projet ne réalise aucun progrès par rapport à la directive de 1996 sur la question des droits garantis en matière de salaire minimum et sur la question des éléments constitutifs du salaire minimum. Les enseignements de la Cour de Justice de l'Union Européenne n'y sont pas intégrés. Quelles mesures le ministre entend-t-il prendre à cet égard et dans quels délais?

L'oratrice regrette que l'on n'ait pas tenu compte des propositions formulées par son groupe visant à mettre en place un observatoire européen chargé d'étudier le

ermee belast is het fenomeen van sociale dumping te bestuderen en, anderzijds, op Belgisch niveau een werkgroep samen te stellen die de opdracht krijgt een echte strategie uit te werken voor de controles door de sociale inspectie. Volgens haar dreigt de door de regering aangekondigde hervorming van de diensten voor sociale inspectie die diensten te verzwakken, wat indruist tegen de beoogde versterking van de controles waarin de richtlijn voorziet. Haar fractie had bovendien een verbod op tijdelijke economische werkloosheid en de integratie van de gedetacheerde werknemers in de vakbondsstructuren voorgestaan, twee aspecten die in het wetsontwerp niet voorkomen. Tot slot verbaast ze zich over het ontbreken van specifieke bepalingen betreffende de sector van het wegvervoer of het fenomeen van de schijnzelfstandigen.

Wat de voorwaarden inzake de tijdelijke activiteit betreft, betreurt mevrouw Gerkens dat het wetsontwerp te vaag is. Het ware beter geweest de duur van de toegestane detachering te beperken tot zes maanden, toch zeker in de bouwsector, zoals de Nationale Arbeidsraad heeft geopperd.

Het feit geen A1-attest te kunnen voorleggen is thans een aanwijzing van fraude. Mevrouw Gerkens herinnert eraan dat de NAR in dat verband voorstelde om de procedure te evalueren. Is de minister van plan te pleiten voor een evaluatie op Belgisch of op Europees niveau?

Tot slot komt mevrouw Gerkens terug op het mechanisme van hoofdelijke aansprakelijkheid voor de betaling van het loon. Ze stelt vast dat dit mechanisme niet veralgemeend werd tot alle sectoren of tot de hele onderaannemingsketen. Bovendien heeft het geen onmiddellijk effect wegens het bestaan van de termijn van 14 dagen en geldt het niet voor alle schulden. De spreekster betreurt de beperkte reikwijdte van deze bepaling.

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH)* vraagt over de concordantietabel te mogen beschikken.

Mevrouw Fonck herinnert eraan dat de richtlijn vóór 18 juni omgezet moest zijn. Ze betreurt een zo grote vertraging in een aangelegenheid waarin dagelijks veel banen verloren gaan. Deze bijkomende termijn werd bovendien niet te baat genomen: de omzetting is niet volledig en ook niet ambitieus genoeg.

Volgens de spreekster is de wetgeving die van toepassing is op de in België gedetacheerde werknemers al heel ingewikkeld. Dit wetsontwerp lost het probleem niet op maar maakt het integendeel nog erger, door een aantal bijkomende, zeer technische regels toe te voegen aan het kluwen dat de regelgeving nu al is. In

phénomène du dumping social ainsi qu'un groupe de travail au niveau belge chargé de définir une véritable stratégie dans les contrôles menés par l'inspection sociale. Elle estime que la réforme des services d'inspection sociale annoncée par le gouvernement risque d'affaiblir ces derniers, allant ainsi à l'encontre de l'objectif de renforcement des contrôles contenu dans la directive. Son groupe avait en outre préconisé l'interdiction du recours au chômage économique temporaire, ainsi que l'intégration des travailleurs détachés dans les structures syndicales, éléments absents du projet de loi. Elle s'étonne enfin de l'absence de dispositions spécifiques au secteur du transport routier ou relatives au phénomène des faux indépendants

Quant au critère de l'activité temporaire, Mme Gerkens regrette le manque de précision du projet. Il aurait été préférable de limiter la durée du détachement autorisé à six mois, au moins dans le secteur de la construction, comme suggéré par le Conseil National du Travail.

L'absence d'attestation A1 constitue actuellement un indice de fraude. Mme Gerkens rappelle que le CNT préconisait à cet égard une évaluation de la procédure. Le ministre entend-t-il plaider pour une évaluation au niveau belge ou au niveau européen?

Enfin Mme Gerkens revient sur le mécanisme de responsabilité solidaire pour le paiement du salaire. Elle constate que ce dernier n'a pas été généralisé à tous les secteurs, ni à toute la chaîne de sous-traitance. Il n'a en outre pas d'effet immédiat en raison de la présence du délai de 14 jours, et ne s'étend pas à toutes les dettes. L'oratrice regrette la portée limitée de cette disposition.

*Mme Catherine Fonck (cdH)* demande à pouvoir disposer du tableau de correspondance.

Mme Fonck rappelle que la directive devait être transposée pour le 18 juin. Elle regrette un tel retard dans une matière où les pertes d'emplois sont quotidiennes et importantes. Ce délai supplémentaire n'a en outre pas été mis à profit: la transposition réalisée n'est ni complète ni suffisamment ambitieuse.

Pour l'oratrice, la législation applicable aux travailleurs détachés en Belgique est déjà d'une grande complexité. Loin de résoudre ce problème, le présent projet l'aggrave, en ajoutant une série de règles supplémentaires et très techniques à l'amas déjà nébuleux de la réglementation existante. Dans une matière aussi

een zo belangrijke aangelegenheid als de strijd tegen de sociale dumping kon men zich een dergelijke keuze niet veroorloven. De Belgische wetgeving is zo ondoorzichtig dat de toepassing ervan en de controles door de sociale inspectie daardoor bemoeilijkt worden. De NAR heeft daarover in zijn advies over dit wetsontwerp ook kritiek geuit. Bovendien is het de vraag of ons rechtssysteem nog wel bevattelijk en toegankelijk is voor buitenlandse ondernemingen die het te goeder trouw in acht wensen te nemen. Die vraag is niet onbeduidend. Mevrouw Fonck verwijst naar de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie. In het arrest Arblade en Leloup uit 1999 oordeelde het Hof van Justitie van de Europese Unie dat een buitenlandse onderneming niet gestraft kon worden voor de niet-naleving van een verplichting, indien ze de vigerende regels redelijkerwijs niet kon te weten komen en begrijpen. Zolang de wetgeving niet verduidelijkt wordt, houdt deze rechtspraak een groot risico in.

Mevrouw Fonck vraagt hoe het staat met de uitwerking van de koninklijke besluiten en zou graag over de ontwerp teksten kunnen beschikken.

Met betrekking tot het mechanisme van de hoofdelijke aansprakelijkheid betreurt mevrouw Fonck dat de minister ervoor heeft geopteerd dat mechanisme slechts minimaal om te zetten en de regeling voorlopig tot slechts één sector te beperken, terwijl de urgentie net een ambitieus gebruik van deze bepaling rechtvaardigt. Daarenboven heeft zij bedenkingen bij de redenen die de minister ertoe hebben bewogen te bepalen dat de hoofdelijke aansprakelijkheid alleen geldt voor de prestaties die worden uitgevoerd na afloop van de termijn van 14 dagen volgend op de kennisgeving door de sociale inspectie. Door deze bepaling kan de regel zeer makkelijk worden omzeild. De richtlijn daarentegen maakt het mogelijk de hoofdelijkheid met onmiddellijke ingang te doen gelden. Tot slot wijst de spreekster erop dat een bijkomende hoofdelijke-aansprakelijkheidsregeling wordt ingesteld bovenop de bestaande regelingen, wat tot een ongeziene complexiteit leidt.

De richtlijn bepaalt dat de regels inzake het minimumloon voor de gedetacheerde werknemers moeten gelden. Het HJEU heeft het begrip "minimumloon" verduidelijkt in een arrest van 12 februari 2015, waarin het Hof oordeelde dat het vakantiegeld, alsook de dag- en de trajectvergoedingen waarin de collectieve arbeidsovereenkomsten eventueel voorzien, als een onderdeel van het minimumloon moeten worden beschouwd. Mevrouw Fonck wil deze rechtspraak duidelijk in het ter bespreking voorliggende wetsontwerp geïntegreerd zien en kondigt aan dat zij een amendement in die zin zal indienen.

importante que la lutte contre le dumping social, l'on ne pouvait se permettre un tel choix. Le manque de clarté de la législation belge rend son application difficile et complique les contrôles par l'inspection sociale. Le CNT a, dans son avis sur le présent projet, également émis des critiques à cet égard. En outre, il est permis de se demander si notre droit reste compréhensible et accessible pour des entreprises étrangères qui souhaiteraient de bonne foi s'y conformer. Cette question n'est pas anodine. Mme Fonck rappelle la jurisprudence de la Cour de Justice de l'Union Européenne. Dans un arrêt Arblade et Leloup rendu en 1999, la CJUE a jugé qu'une entreprise étrangère ne pouvait être sanctionnée pour le non respect d'une obligation dans la mesure où elle ne pouvait raisonnablement avoir accès et comprendre les règles en vigueur. En l'absence d'une clarification de la législation, le risque que constitue cette jurisprudence est grand.

Mme Fonck s'informe sur l'état d'avancement de la rédaction des arrêtés royaux et souhaiterait disposer du texte des projets.

Concernant le mécanisme de la responsabilité solidaire, Mme Fonck regrette le choix du ministre de ne le transposer que de façon minimaliste, en le limitant, dans un premier temps, à un seul secteur. L'urgence de la situation justifie au contraire une utilisation ambitieuse de cette disposition. De même, elle s'interroge sur les motifs ayant conduit à le ministre à prévoir que la responsabilité solidaire ne couvre que les prestations effectuées à partir de l'expiration d'un délai de 14 jours suivant la notification par l'inspection sociale. Cette disposition permet de contourner très facilement la règle. La directive permettait au contraire de faire jouer la solidarité de façon immédiate. Enfin, l'oratrice pointe l'ajout d'un régime supplémentaire de responsabilité solidaire, qui se superpose aux mécanismes existants, rendant l'ensemble d'une rare complexité.

La directive impose l'application des règles en matière de salaire minimum aux travailleurs détachés. La CJUE a clarifié cette notion dans un arrêt du 12 février 2015. Dans cet arrêt, la Cour a jugé que le pécule de vacances, et les indemnités journalières et de trajet éventuellement prévues dans des conventions collectives de travail devaient être considérées comme faisant partie du salaire minimum. Mme Fonck souhaite que cette jurisprudence soit intégrée de façon claire dans le présent projet et annonce qu'elle déposera un amendement en ce sens.

Mevrouw Fonck verzoekt om duidelijkheid over de draagwijdte van de vrijstelling van hoofdelijke aansprakelijkheid, zoals bepaald bij artikel 15 van het wetsontwerp. In zijn advies geeft de NAR aan dat de bepaling alleen kan worden begrepen als men de memorie van toelichting leest. De spreekster wil deze bepaling verduidelijkt zien in de wettekst zelf.

Het wetsontwerp bepaalt dat de schriftelijke kennisgeving verplicht moet worden aangeplakt. In zijn advies vraagt de NAR zich af of deze verplichting verenigbaar is met de verordening (EU) nr. 910/2014. Ware het niet beter het wetsontwerp aan te vullen en te voorzien in een elektronische versie van het aanplakken?

Het Europees recht heeft er geen bezwaar tegen dat de detachering wordt beperkt in de tijd. Voor de sociale zekerheid kan de duur van de detachering maximum vierentwintig maanden bedragen. In het kader van deze aangelegenheid hadden de sociale partners voorgesteld een maximale termijn van zes maanden in te stellen, met een mogelijkheid tot verlenging voor de transportsector. De minister heeft echter geen voorzieningen in die zin getroffen. Volgens mevrouw Fonck moet absoluut worden voorzien in een maximum detacheringstermijn als men een eerlijke concurrentie wil waarborgen.

Deze wet zou in werking treden tien dagen na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*. Mevrouw Fonck maakt zich zorgen over de realiteit in het veld. Uit internetzoekoperaties blijkt dat de informatie voor de buitenlandse werkgevers onvoldoende toegankelijk en duidelijk is. Ze stelt voor alle nuttige informatie ter attentie van de gedetacheerde werknemers en hun werkgevers te bundelen op één website.

Tot slot gaat mevrouw Fonck in op een technisch probleem. Artikel 5 van de wet van 5 maart 2002 tot omzetting van de richtlijn 96/71/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 1996 betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten, en tot invoering van een vereenvoudigd stelsel betreffende het bijhouden van sociale documenten door ondernemingen die in België werknemers ter beschikking stellen, bepaalt dat de werkgever die in België een gedetacheerde werknemer in dienst heeft, verplicht is "de arbeids-, loon- en tewerkstellingsvoorwaarden na te leven die bepaald worden door wettelijke, bestuursrechtelijke of conventionele bepalingen die strafrechtelijk beteugeld worden". Volgens mevrouw Fonck zou de niet-inachtneming van de regels inzake minimumloon echter niet langer strafrechtelijk worden gestraft. Sinds een in 2015 in werking getreden wijziging voorziet artikel 189 van het Sociaal Strafwetboek alleen nog in een administratieve sanctie van niveau 1, en niet meer in een strafrechtelijke sanctie.

Mme Fonck demande des explications par rapport à la portée de l'exonération de responsabilité solidaire prévue à l'article 15 du projet. Le CNT estimait dans son avis que la disposition ne pouvait être comprise qu'à la lecture de l'exposé des motifs. L'oratrice souhaite que cette disposition soit clarifiée dans le texte même de la loi.

Le projet prévoit une obligation d'affichage de la notification écrite. Le CNT dans son avis s'interrogeait sur la compatibilité de cette obligation avec le règlement 910/2014. Ne convient-il pas de compléter le projet afin d'inclure une variante électronique à l'affichage papier?

Le droit européen ne s'oppose pas à la limitation dans le temps du détachement. En matière de sécurité sociale, la durée du détachement est de maximum 24 mois. Les partenaires sociaux avaient proposé, dans le cadre de la présente matière, l'introduction d'une durée limite de six mois, avec une possibilité de prolongation pour le secteur du transport. Le ministre n'a cependant rien prévu de tel. Pour Mme Fonck, il est indispensable de prévoir une durée maximum pour le détachement si l'on veut garantir une concurrence loyale.

Le projet entre en vigueur 10 jours après sa publication au *Moniteur belge*. Mme Fonck s'inquiète de la réalité sur le terrain. Les recherches effectuées sur internet montrent que les informations à disposition des employeurs étrangers ne sont pas suffisamment accessibles ni claires. Elle propose de centraliser toutes les informations utiles sur un site unique à l'usage des travailleurs détachés et de leurs employeurs.

Enfin Mme Fonck évoque un problème de nature technique. L'article 5 de la loi du 5 mars 2002 transposant la directive 96/71 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 1996 concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services et instaurant un régime simplifié pour la tenue de documents sociaux par les entreprises qui détachent des travailleurs en Belgique prévoit que l'employeur qui occupe en Belgique un travailleur détaché est tenu de respecter les conditions de travail, de rémunération et d'emploi qui sont prévues par des dispositions légales, réglementaires ou conventionnelles, sanctionnées pénalement. Or selon Mme Fonck, le non respect des règles en matière de salaire minimum ne serait plus sanctionné pénalement. En effet, depuis une modification entrée en vigueur en 2015, l'article 189 du code pénal social ne prévoit plus qu'une sanction de niveau 1, de nature administrative et non plus pénale. Par conséquent, le respect des règles en matière de salaire minimum vis-à-vis des travailleurs détachés ne



Daaruit volgt dat de werkgever niet langer verplicht is de regels inzake minimumloon ten aanzien van de gedetacheerde werknemers in acht te nemen. Dat kan bij de herziening van het Sociaal Strafwetboek niet de bedoeling zijn geweest. Men heeft een fout begaan. Mevrouw Fonck verzoekt de minister dat probleem dringend weg te werken.

*De heer Raoul Hedebouw (PTB-GO!) is niet verwonderd dat het fenomeen van de sociale dumping zo wijd verbreid is. De essentie van de Europese markt bestaat erin de werknemers tegen elkaar uit te spelen. De pogingen die werden ondernomen om de gevolgen ervan te milderen, mogen niet echt succesvol zijn.*

De heer Hedebouw is tevreden dat de richtlijn wordt omgezet, maar vindt dat het wetsontwerp niet ver genoeg gaat. De cijfers voor het jaar 2015 waarover de staatssecretaris voor de strijd tegen de sociale fraude beschikt, tonen de ernst van de schade aan: tijdens de controles bleek één op drie werkgevers niet in orde te zijn, werd één op vier buitenlandse werknemers onder het minimumloon betaald en bleek het aantal gepresteerde uren veel te hoog te zijn. In de bouwsector moeten bepaalde vakgebieden voor 80 % de concurrentie aangaan met gedetacheerde werknemers. De situatie is onhoudbaar en treft alle beroepen van de sector. De door de richtlijn opgelegde voorwaarden inzake inachtneming van het minimumloon en van de arbeidsvoorwaarden van het werkland zijn dus positief. De keuzes van de regering zijn echter niet ambitieus genoeg en zullen volgens de spreker niet volstaan om de doelstelling van gelijk loon voor gelijk werk te halen. Dezelfde conclusie moet volgens hem worden getrokken uit de besprekingen die op Europees niveau aan de gang zijn over de herziening van de detacheringsrichtlijn.

Het verbaast de heer Hedebouw dat zoveel vertraging is opgelopen bij de omzetting van deze richtlijn, terwijl andere maatregelen, zoals de taxshift snel worden aangenomen.

De spreker peilt bij de minister naar de redenen om de richtlijn slechts in dergelijk beperkte mate om te zetten. Zijn die redenen veeleer van technische of van politieke aard? Volgens de heer Hedebouw, die in dit opzicht de Waalse minister van begroting citeert, zouden de Waalse en de Brusselse regering in het Overlegcomité voorstellen hebben gedaan om verder te gaan. Klopt dat? Waarom heeft de federale regering daar geen rekening mee gehouden?

De heer Hedebouw vertolkt een bij de vakbonden bestaande ongerustheid dat het mechanisme van hoofdelijke aansprakelijkheid wordt beperkt tot constructies

constitue plus une obligation pour l'employeur. Tel ne pouvait être le but de la révision du code pénal social. Il s'agit d'une erreur. Mme Fonck appelle le ministre à résoudre ce problème d'urgence.

*M. Raoul Hedebouw (PTB-GO!) ne s'étonne pas de l'importance du phénomène du dumping social. La mise en concurrence des travailleurs constitue l'essence même du marché européen. Les tentatives réalisées pour en atténuer les effets ne peuvent connaître de grands succès.*

M. Hedebouw se félicite de la transposition de la directive mais estime ce projet insuffisant. Les chiffres du secrétariat d'état à la lutte contre la fraude sociale pour 2015 montrent l'ampleur des dégâts: lors des contrôles, un employeur sur trois n'était pas en ordre, un quart des travailleurs étrangers ne percevait pas le salaire minimum et le nombre d'heures prestées est beaucoup trop élevé. Dans le secteur de la construction, certains corps de métiers connaissent une concurrence de 80 % avec des travailleurs détachés. La situation est intenable et concerne tous les métiers du secteur. Les conditions posées par la directive, en terme de respect du salaire minimum et des conditions de travail du pays d'accueil sont donc positives. Les choix du gouvernement ne sont cependant pas assez ambitieux et ne permettront pas, selon M. Hedebouw d'atteindre l'objectif de salaire égal pour un travail égal. Pour l'orateur, la même conclusion doit être tirée des discussions en cours au niveau européen relatives à la révision de la directive détachement.

M. Hedebouw s'étonne du retard accumulé dans la transposition de cette directive alors que d'autres mesures, comme le tax shift, sont adoptées rapidement.

L'orateur interroge le ministre sur les raisons ayant conduit à transposer la directive de façon si limitée. Les motifs sont-ils d'ordre technique ou politique? Selon M. Hedebouw, qui cite le ministre wallon du Budget, les gouvernements wallon et bruxellois auraient, en Comité de concertation, fait des propositions pour aller plus loin. Est-ce exact? Pourquoi le gouvernement fédéral n'en n'a-t-il pas tenu compte?

M. Hedebouw relaye une inquiétude des syndicats par rapport à la limitation du mécanisme de responsabilité solidaire à des constructions à un ou deux niveaux.



met één of twee niveaus. In de praktijk bestaan er onderaannemingsstructuren die véél ingewikkelder zijn.

De spreker betwijfelt of de sociale inspectie wel in staat is de in deze tekst vervatte taken daadwerkelijk uit te voeren, gelet op de door de regering in uitzicht gestelde besparingen en hervorming van die diensten.

De NAR heeft in zijn advies het pijnpunt van de uitzendkantoren aangehaald. Wat is het antwoord van de minister daarop?

De Raad van State, ten slotte, had in zijn advies over het voorontwerp geoordeeld dat hoofdstuk 6 van de richtlijn onvoldoende werd omgezet. Waarom heeft de minister met die opmerking geen rekening gehouden?

## B. Antwoorden van de minister

*De heer Kris Peeters, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel,* legt uit dat de richtlijn in beginsel reeds tegen 18 juni 2016 moest omgezet zijn. Nadat de sociale partners van de bouwsector zich over het voorontwerp van wet hadden uitgesproken, werd de Nationale Arbeidsraad in december 2015 om advies verzocht; dat advies werd pas uitgebracht op 4 mei 2016, wat de oorzaak van de vertraging is.

Sommige vermeldingen in de richtlijn leggen verplichtingen op aan lidstaten, maar hoeven niet in het wetsontwerp te worden opgenomen omdat zij geen rechten of verplichtingen voor de burgers bevatten.

Het wetsontwerp zorgt voor de volledige omzetting van de richtlijn. Het arrest-Koelzsch van het Hof van Justitie van de Europese Unie heeft betrekking op de transportsector en zal in andere regelgeving worden omgezet.

De opstelling van de noodzakelijke uitvoeringsbesluiten wordt reeds voorbereid, mede door de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, die ook bevoegd is voor de implementatie van het EESSI-systeem (*Electronic Exchange of Social Security Information*). In die besluiten zullen de contactpersonen bij de administratie worden aangewezen.

Een procedure van ingebrekestelling zal worden opgestart tegen lidstaten die de richtlijn niet te goeder trouw omzetten. De Europese Unie zal ook een zwarte lijst opstellen van lidstaten die onvoldoende inspanningen leveren om de richtlijn om te zetten of te controleren. Een verstrenging van de Limosa-aangifte kan worden overwogen op voorwaarde dat het vrij verkeer

L'on retrouve dans la pratique des structures de sous-traitance beaucoup plus complexes.

L'orateur émet des doutes quant à l'aptitude de l'inspection sociale à assumer effectivement les tâches prévues par le présent texte suite aux économies et à la réforme de ces services annoncées par le gouvernement.

Le CNT a dans son avis soulevé le problème des agences d'intérim. Quelle réponse le ministre y apporte-t-il?

Enfin, le Conseil d'État avait, dans son avis sur l'avant-projet, estimé que la transposition du chapitre 6 de la directive était insuffisante. Pour quels motifs le ministre n'a-t-il pas tenu compte de cette remarque?

## B. Réponses du ministre

*M. Kris Peeters, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur,* précise que la directive devait en principe déjà être transposée pour le 18 juin 2016. Après consultation des partenaires sociaux du secteur de la construction sur l'avant-projet de loi, le Conseil national du Travail a été invité, en décembre 2015, à émettre un avis. Cet avis n'a été rendu que le 4 mai 2016, ce qui explique le retard.

Certaines mentions contenues dans la directive imposent des obligations aux États membres mais ne doivent pas figurer dans le projet de loi parce qu'elles ne prévoient pas des droits ou des obligations dans le chef des citoyens.

Le projet de loi assure la transposition intégrale de la directive. L'arrêt Koelzsch de la Cour de Justice de l'Union européenne concerne le secteur du transport et sera transposé dans une autre réglementation.

La rédaction des arrêtés d'exécution nécessaires a déjà été préparée, en collaboration avec la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, qui est également compétente pour la mise en œuvre du système EESSI (*Electronic Exchange of Social Security Information*). Ces arrêtés désigneront les personnes de contact à l'administration.

Une procédure de mise en demeure sera lancée à l'encontre des États membres qui ne transposent pas fidèlement la directive. L'Union européenne établira également une liste noire des États membres qui ne déploient pas suffisamment d'efforts pour transposer ou faire respecter la directive. Un durcissement de l'obligation relative à la déclaration Limosa peut être envisagé,

van personen er niet op een buitenproportionele wijze door wordt gehinderd.

Het wetsontwerp bevat twee niet-exhaustieve lijsten van criteria die het mogelijk moeten maken om het fenomeen detachering beter af te bakenen, zodat de voordelen van het systeem niet worden misbruikt voor andere situaties:

— enerzijds zijn er criteria om te beoordelen of er sprake is van substantiële activiteiten in het land van oorsprong, waardoor postbusondernemingen kunnen worden geweerd;

— anderzijds zijn er criteria om het tijdelijke karakter van de activiteiten te beoordelen.

De handhavingsrichtlijn legt voor de lonen de instelling op van een nieuw stelsel van hoofdelijke aansprakelijkheid voor rechtstreekse onderaannemers in de bouwsector, die in België ook door andere maatregelen, zoals de taxshift, wordt begunstigd om de concurrentiekracht van onze ondernemingen te bevorderen. De in België reeds geldende hoofdelijke aansprakelijkheid verschilt op twee punten van de regeling in de richtlijn: zij geldt pas vanaf de voorafgaande schriftelijke kennisgeving door de inspectie en de duurtijd ervan is beperkt tot een jaar. Door in het wetsontwerp te opteren voor een beperking van het nieuwe stelsel van hoofdelijke aansprakelijkheid tot de bouwsector, zoals de richtlijn toelaat, kan de in ons land bestaande regeling, die op het terrein positief wordt geëvalueerd, in andere sectoren voorlopig blijven bestaan. Na een jaar zal worden nagegaan of het wenselijk is om het nieuwe type van hoofdelijke aansprakelijkheid tot andere sectoren uit te breiden.

De spreker geeft verdere toelichting bij het functioneren van het nieuwe systeem van hoofdelijke aansprakelijkheid:

— de aannemer is in beginsel hoofdelijk aansprakelijk voor het loon van de werknemer die arbeidsprestaties verricht in opdracht van zijn onderaannemer (die overigens in de meeste gevallen een Belgische ondernemingen te goeder trouw is);

— hij ontsnapt aan die aansprakelijkheid als hij in het bezit is van een schriftelijke verklaring van zijn onderaannemer waarin die verwijst naar de website van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (waar in vier talen alle geldende verplichtingen worden opgesomd) en bevestigt dat hij het verschuldigde loon aan zijn werknemers betaalt en ook in de toekomst zal betalen. De richtlijn laat die uitzondering toe om de contractant die op een zorgvuldige wijze handelt te beschermen tegen een onderaannemer die te kwader trouw is;

pour autant que la libre circulation des personnes n'en soit pas entravée de manière disproportionnée.

Le projet de loi contient deux listes non exhaustives de critères qui doivent permettre de mieux circonscrire le phénomène du détachement, de manière à ce que les avantages du système ne puissent pas être détournés au profit d'autres situations. Il s'agit:

— d'une part, de critères visant à apprécier l'existence d'activités substantielles dans le pays d'origine, ce qui permet de disqualifier les entreprises de type "boîtes aux lettres";

— d'autre part, de critères visant à apprécier le caractère temporaire des prestations.

La directive d'exécution impose la mise en place d'un nouveau régime de responsabilité solidaire salariale des sous-traitants directs dans le secteur de la construction, qui bénéficie également en Belgique d'autres mesures, telles que le tax shift, destinées à promouvoir la compétitivité de nos entreprises. La responsabilité solidaire déjà applicable en Belgique diffère du régime prévu dans la directive sur deux points: elle ne s'applique qu'à partir de la notification écrite préalable de l'inspection et sa durée est limitée à un an. En choisissant de limiter, dans le projet de loi, le nouveau régime de responsabilité solidaire au secteur de la construction, comme la directive l'autorise, le régime existant dans notre pays, qui fait l'objet d'une évaluation positive sur le terrain, peut être maintenu dans d'autres secteurs. Après un an, on examinera s'il est souhaitable d'étendre le nouveau type de responsabilité solidaire à d'autres secteurs.

Le ministre fournit des précisions sur le fonctionnement du nouveau régime de responsabilité solidaire:

— l'entrepreneur est solidairement responsable de la rémunération du travailleur qui effectue des prestations de travail pour le compte de son sous-traitant (qui est d'ailleurs généralement une entreprise belge de bonne foi);

— il échappe à cette responsabilité s'il est en possession d'une déclaration écrite de son sous-traitant dans laquelle celui-ci renvoie au site internet du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale (où les obligations en vigueur sont reprises en quatre langues) et certifie qu'il paie les rémunérations due à ses travailleurs et qu'il les paiera également dans le futur. La directive autorise cette exception pour protéger le contractant qui agit de manière scrupuleuse contre un sous-traitant de mauvaise foi;

— hij blijft niettemin aansprakelijk vanaf 14 dagen na het moment waarop hij kennis kreeg van de niet-betaling van het verschuldigde loon door zijn onderaannemer. Hij kan daarvan op de hoogte raken door een bericht van de inspectie of op om het even welke andere manier. De termijn van 14 dagen werd geïntroduceerd om een aannemer die te goeder trouw is de gelegenheid te geven om maatregelen te nemen die zijn aansprakelijkheid verhinderen, bijvoorbeeld de stopzetting van de inbreuk in hoofde van de onderaannemer of de inroeping van een ontbindend beding.

De hoofdelijke aansprakelijkheid geldt voor de werknemers in de bouwsector en blijft beperkt tot de lonen omdat de richtlijn enkel betrekking heeft op het arbeidsrecht. Alle types van bezoldigingen vallen onder het begrip loon, met uitzondering van het vakantiegeld, dat, wat de werknemers betreft, immers niet door de werkgever wordt betaald. Het begrip loon wordt gedefinieerd in de wet van 5 maart 2002 tot omzetting van de richtlijn 96/71/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 1996 betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten, en tot invoering van een vereenvoudigd stelsel betreffende het bijhouden van sociale documenten door ondernemingen die in België werknemers ter beschikking stellen. De aansprakelijkheid kan voor lonen uit het verleden gelden, meer bepaald als de aannemer op de hoogte was van de niet-betaling van lonen door zijn onderaannemer. Het geldende minimumloon wordt bepaald door de wet en door collectieve arbeidsovereenkomsten die algemeen verbindend zijn verklaard. De middelen voor de Fondsen voor bestaanszekerheid moeten uiteraard worden betaald, maar vormen geen loon in de zin van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers.

De sector van de uitzendarbeid valt in principe onder het toepassingsgebied van het wetsontwerp.

De afwezigheid van een formulier A1 kan een aanwijzing zijn dat de situatie niet moet worden beschouwd als een detachering.

Als de syndicale organisaties geen respons op hun klachten krijgen, heeft dat wellicht te maken met de vertrouwelijke behandeling van de betrokken dossiers.

De inspectiediensten zullen worden bemand met 96 bijkomende inspecteurs en kunnen op vier manieren controle uitoefenen: op basis van een klacht, in het kader van een algemene controle, in het kader van een specifieke controle op sociale dumping of onder coördinatie van de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst. De fusie van de sociale inspectie met de RSZ zal tot een versterking van de diensten leiden.

— l'entrepreneur reste néanmoins solidaire à partir de l'expiration d'un délai de 14 jours prenant cours à partir du moment où il a connaissance du fait que son sous-traitant ne paie pas les rémunérations dues. Il peut en être informé par un avis de l'inspection ou de n'importe quelle autre manière. Le délai de 14 jours a été instauré afin de permettre à l'entrepreneur de bonne foi de prendre des mesures qui le dégagent de sa responsabilité, par exemple la cessation de l'infraction dans le chef du sous-traitant ou l'invocation d'une clause résolutoire.

La responsabilité solidaire s'applique aux ouvriers du secteur de la construction. Elle reste limitée aux rémunérations, dès lors que la directive ne porte que sur le droit du travail. Toutes les formes de rétribution relèvent de la notion de rémunération, à l'exception du pécule de vacances, lequel n'est, en effet, pas payé par l'employeur en ce qui concerne les ouvriers. La notion de rémunération est définie par la loi du 5 mars 2002 transposant la directive 96/71 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 1996 concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services et instaurant un régime simplifié pour la tenue de documents sociaux par les entreprises qui détachent des travailleurs en Belgique. La responsabilité peut s'appliquer à des rémunérations passées, plus particulièrement lorsque l'entrepreneur était au courant du non-paiement des rémunérations par son sous-traitant. Le salaire minimum applicable est défini par la loi et les conventions collectives de travail rendues obligatoires. Si les cotisations au Fonds de sécurité d'existence doivent bien évidemment être versées, elles ne constituent cependant pas une rémunération au sens de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs.

Le secteur du travail intérimaire entre, en principe, dans le champ d'application du projet de loi.

L'absence d'un formulaire A1 peut être un élément indiquant que la situation ne devrait pas être caractérisée comme étant un détachement.

Si les organisations syndicales n'obtiennent pas de réponse à leurs plaintes, c'est sans doute dû au traitement confidentiel des dossiers concernés.

Les services d'inspection verront leur effectif complété par 96 nouveaux inspecteurs et pourront exercer le contrôle de quatre manières: sur la base d'une plainte, dans le cadre d'un contrôle général, dans le cadre d'un contrôle spécifique en matière de dumping social ou sous la coordination du Service d'information et de recherche sociale. La fusion entre l'Inspection sociale et l'ONSS contribuera à renforcer les services.

Inzake strafsancities stelt zich geen probleem. Artikel 189 van het Sociaal Strafwetboek is enkel van toepassing als er geen andere specifieke sanctie bestaat. Wat de lonen betreft, is artikel 162 van het Sociaal Strafwetboek van toepassing. Ook inbreuken op andere arbeidsvoorwaarden dan het loon worden strafrechtelijk beteugeld (en dus niet door een administratieve sanctie van niveau 1).

### C. Replieken van de leden

*De heer Frédéric Daerden (PS)* vraagt of de inwerkingtreding van het wetsontwerp afhankelijk is van de publicatie van koninklijke besluiten, die door de minister worden aangekondigd. Kunnen sommige bepalingen in werking treden zonder uitvaardiging van koninklijke besluiten?

Werden de modaliteiten van de evaluatie van een mogelijke uitbreiding van de hoofdelijke aansprakelijkheid naar andere sectoren, die over een jaar zal gebeuren, reeds vastgesteld? Als de regering overtuigd is van de meerwaarde van het systeem van hoofdelijke aansprakelijkheid, had ze beter vanaf het begin geopteerd voor een verruiming ervan tot andere sectoren.

De spreker betreurt dat het wetsontwerp kennelijk ook van toepassing zal zijn op uitzendarbeid, met name als er substantiële activiteiten in het land van oorsprong worden verricht. Bestaat het risico niet dat in het geval van uitzendarbeid, die per definitie instabiel is, geen sprake is van substantiële activiteiten? De spreker kant zich tegen de mogelijkheid van detachering van werknemers in de uitzendsector omdat die sector zeer gevoelig is voor sociale dumping.

*De heer David Clarinval (MR)* merkt op dat veel Nederlandse uitzendbedrijven werknemers uit Oost-Europa naar België detacheren. Op welke manier zal kunnen worden verhinderd dat de betrokken uitzendkrachten op een frauduleuze wijze naar België worden gedetacheerd?

*De heer David Geerts (sp.a)* is verbaasd te vernemen dat de stortingen aan de fondsen voor bestaanszekerheid die voor betaling van eindejaarspremies en andere loonvoordelen instaan niet onder het toepassingsgebied van de hoofdelijke aansprakelijkheid voor lonen zouden vallen. Volgens een overheidswebsite en de richtlijn waarvan het wetsontwerp de omzetting vormt, zou dat wel het geval moeten zijn.

*Mevrouw Muriel Gerkens (Ecolo-Groen)* vraagt welke criteria verantwoordend dat de regeling voor hoofdelijke aansprakelijkheid in een eerste fase uitsluitend van toepassing wordt gemaakt op de bouwsector.

Les sanctions pénales ne posent aucun problème. L'article 189 du Code pénal social n'est d'application qu'à défaut d'autre sanction spécifique. Les rémunérations sont régies par l'article 162 du Code pénal social. Des sanctions pénales sont également prévues en cas de violations d'autres conditions de travail (ces violations ne font donc pas l'objet d'une sanction administrative de niveau 1).

### C. Répliques des membres

*M. Frédéric Daerden (PS)* demande si l'entrée en vigueur du projet de loi dépend de la publication des arrêtés royaux annoncés par le ministre. Certaines dispositions peuvent-elles entrer en vigueur sans prendre d'arrêtés royaux?

Les modalités relatives à l'évaluation quant à un éventuel élargissement de la responsabilité solidaire à d'autres secteurs, qui doit intervenir après un an, ont-elles déjà été fixées? Si le gouvernement était réellement convaincu de la plus-value de la responsabilité solidaire, il aurait mieux fait d'opter pour son élargissement à d'autres secteurs dès le départ.

L'intervenant regrette que le projet de loi s'applique manifestement aussi au travail intérimaire, notamment dans le cas d'activités substantielles dans le pays d'origine. Les activités substantielles ne risquent-elles pas d'être inexistantes dans le cas du travail intérimaire, qui est instable par définition? L'intervenant s'oppose à la possibilité de détacher des travailleurs dans le secteur intérimaire en raison de l'extrême vulnérabilité de ce secteur au dumping social.

*M. David Clarinval (MR)* observe que de nombreuses entreprises intérimaires néerlandaises détachent, en Belgique, des travailleurs d'Europe de l'Est. Comment pourra-t-on empêcher que les travailleurs intérimaires en question soient détachés en Belgique de manière frauduleuse?

*M. David Geerts (sp.a)* est étonné d'apprendre que les versements au fonds de sécurité d'existence qui assure le versement des primes de fin d'année et d'autres avantages salariaux sont exclus du champ d'application de la responsabilité solidaire salariale. Or, cela serait bel et bien le cas selon un site officiel du service public et selon la directive que le projet de loi vise à transposer.

*Mme Muriel Gerkens (Ecolo-Groen)* demande quels sont les critères qui justifient que le régime de responsabilité solidaire soit, dans un premier temps, exclusivement appliqué au secteur de la construction.

De spreekster merkt op dat de regelgeving met betrekking tot overheidsaanbestedingen en de aangekondigde fusie van de inspectiediensten volgens de actoren op het terrein en volgens vertegenwoordigers van de rechtbanken en hoven *de facto* tot een verzwakking van de controle op detachingsfraude zullen leiden.

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH)* handhaaft haar stelling dat een werkgever die een onwettig loon betaalt (bijvoorbeeld een loon dat lager ligt dan het wettelijke minimumloon) op basis van het voorliggend wetsontwerp slechts kan worden vervolgd op grond van artikel 189 van het Sociaal Strafwetboek, dat enkel in een administratieve sanctie van niveau 1 voorziet. Voor dergelijke ernstige inbreuk moet strafrechtelijke vervolging mogelijk zijn, zoals dat wel kan voor niet-betaling van loon (op grond van artikel 162 van het Sociaal Strafwetboek), wat een wijziging van de voorliggende bepalingen vereist.

De spreekster aanvaardt dat in een ander wetsontwerp uitvoering zal worden gegeven aan het arrest-Koelzsch, maar betreurt dat de nieuwe regeling niet onmiddellijk van toepassing wordt gemaakt op sectoren die onmiskenbaar kampen met een probleem van frauduleuze detachering, zoals de sectoren vervoer, horeca en bewaking. Is de timing van een evaluatie na een jaar bovendien wel haalbaar?

Dat een aannemer pas na 14 dagen vanaf het moment waarop hij kennis krijgt van de niet-betaling van het verschuldigde loon door zijn onderaannemer hoofdelijk aansprakelijk kan worden gesteld, zal door malafide ondernemers op een oneigenlijke manier worden aangewend. Daardoor zullen de inspectiediensten niet op een behoorlijke manier hun werk kunnen doen.

Doordat het wetsontwerp op bepaalde cruciale punten geen duidelijkheid geeft, zullen werkgevers die sociale dumping bedrijven wellicht ten onrechte aan hun aansprakelijkheid kunnen ontkomen.

Een overheidswebsite geeft toelichting bij de regels met betrekking tot detachering en bevat goed uitgewerkte fiches; zij doet dat echter slechts voor 8 sectoren, terwijl er 312 paritaire comités bestaan. Vereenvoudiging van de regelgeving zou raadzaam zijn om uitgebreidere en transparante informatie te kunnen geven en om te verhinderen dat malafide aannemers misbruik maken van de complexiteit.

L'intervenante souligne que, de l'avis des acteurs de terrain et des représentants des cours et des tribunaux, la réglementation relative aux adjudications publiques et la fusion annoncée des services d'inspection entraîneront *de facto* un affaiblissement du contrôle exercé sur la fraude au détachement.

*Mme Catherine Fonck (cdH)* maintient que si l'on se base sur le projet de loi à l'examen, un employeur payant une rémunération illégale (par exemple inférieure à la rémunération minimum légale) ne pourra être poursuivi que sur la base de l'article 189 du Code pénal social, lequel prévoit seulement une sanction administrative de niveau 1. Pour des infractions d'une telle gravité, des poursuites pénales devraient être possibles, comme c'est le cas pour le non-paiement de la rémunération (sur la base de l'article 162 du Code pénal social), ce qui nécessite une modification des dispositions à l'examen.

L'intervenante accepte que l'arrêt Koelzsch soit mis en œuvre dans le cadre d'un autre projet de loi, mais elle regrette que la nouvelle réglementation ne soit pas immédiatement applicable aux secteurs dans lesquels le détachement frauduleux constitue un problème indéniable, comme dans les transports, l'horeca et le gardiennage. De plus, est-ce bien réaliste de prévoir une évaluation au bout d'un an?

Le fait qu'un entrepreneur ne pourra voir sa responsabilité solidaire engagée qu'après un délai de 14 jours suivant le moment où il est informé du non-versement de la rémunération due par l'un des sous-traitants est un élément qui sera exploité de manière abusive par un certain nombre d'entrepreneurs malveillants. Dans ces conditions, les services d'inspection ne pourront pas faire leur travail correctement.

Étant donné que le projet de loi n'est pas parfaitement clair sur un certain nombre de points cruciaux, les employeurs qui pratiquent le dumping social pourront sans doute se soustraire à leur responsabilité.

Un site internet des pouvoirs publics donne des explications sur les règles en matière de détachement et propose des fiches d'information bien conçues; mais les informations ne se rapportent qu'à 8 secteurs, alors qu'il existe 312 commissions paritaires. Une simplification de la réglementation serait la bienvenue de manière à pouvoir diffuser plus largement des informations claires et empêcher que des entrepreneurs malveillants n'exploitent la complexité de la réglementation.



#### D. Bijkomende antwoorden van de minister

*De minister* stelt dat, zoals gevraagd in advies nr. 1982 van de Nationale Arbeidsraad van 4 mei 2016, een jaar na de inwerkingtreding van de bijzondere regeling voor hoofdelijke aansprakelijkheid een evaluatie zal worden gemaakt door de sociale partners van de sectoren bedoeld in artikel 35/1, § 1, van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers, die het meest gevoelig zijn voor detachingsfraude.

Nederlandse uitzendbureaus vallen onder het toepassingsgebied van de regels met betrekking tot detachering; zij kunnen dus werknemers detacheren naar België op voorwaarde dat zij in Nederland substantiële activiteiten verrichten. Omdat de detachingsactiviteiten van Nederlandse uitzendbureaus omvangrijk zijn, zullen de inspectiediensten er nauwgezet op toezien dat zij geen detachingsfraude plegen.

Als werkgevers in gebreke blijven op het vlak van de betaling van verplichte stortingen aan de fondsen voor bestaanszekerheid zullen zij aansprakelijk kunnen worden gesteld en gestraft, maar niet op grond van de bepalingen in het voorliggend wetsontwerp.

De vrees voor een verzwakking van de inspectiediensten door de aangekondigde hervorming is onterecht.

De minister herhaalt dat de betaling van een onwettig loon strafrechtelijk wordt beteugeld: als een werkgever een loon betaalt dat niet in overeenstemming is met een collectieve arbeidsovereenkomst die algemeen verbindend is verklaard, stelt hij zich bloot aan strafrechtelijke vervolging op grond van artikel 162 van het Sociaal Strafwetboek. Dat vloeit voort uit de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités. Hij kondigt aan daar schriftelijk meer precieze informatie over te zullen verstrekken.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Na afloop van de vergadering van 26 oktober 2016 stelde de minister hierover een nota ter beschikking van de commissie. Die nota zal worden gepubliceerd in een afzonderlijk document (DOC 54 2091/008).

#### D. Réponses complémentaires du ministre

*Le ministre* indique que, comme le recommande le Conseil national du Travail dans son avis n° 1982 du 4 mai 2016, les partenaires sociaux des secteurs visés à l'article 35/1, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs, qui sont les plus exposés aux risques de fraude au détachement, procéderont à une évaluation du régime spécial de responsabilité solidaire un an après son entrée en vigueur.

Les agences d'intérim néerlandaises entrent dans le champ d'application des règles en matière de détachement. Elles peuvent donc détacher des travailleurs en Belgique à condition qu'elles exercent des activités substantielles aux Pays-Bas. Étant donné que les agences d'intérim néerlandaises pratiquent abondamment le détachement, les services d'inspection vérifieront minutieusement qu'elles ne se rendent pas coupables de fraude dans ce domaine.

Si des employeurs demeurent en défaut d'effectuer des versements obligatoires aux Fonds de sécurité d'existence, ils pourront voir leur responsabilité engagée et être sanctionnés, mais pas sur la base des dispositions du projet de loi à l'examen.

La crainte d'un affaiblissement des services d'inspection sous l'effet de la réforme annoncée est infondée.

Le ministre répète que le paiement d'une rémunération illégale constitue un fait sanctionné pénalement: si un employeur paie une rémunération qui ne correspond pas à une convention collective de travail qui a été rendue obligatoire, il s'expose à des poursuites pénales sur la base de l'article 162 du Code pénal social. Il s'agit d'une conséquence des dispositions de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires. Le ministre annonce qu'il communiquera par écrit des informations plus précises à ce sujet.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> À l'issue de la réunion du 26 octobre 2016, le ministre a mis une note à la disposition des membres de la commission à ce sujet. Cette note sera publiée dans un document séparé (DOC 54 2091/008).



### III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

#### Artikelen 1 tot 6

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

#### Art. 7

*De heer Frédéric Daerden (PS)* herhaalt dat Nederlandse ondernemingen in de uitzendsector die werknemers naar België detacheren vaak fraude plegen. Kunnen uitzendbedrijven daarom niet beter uitdrukkelijk van het toepassingsgebied van het wetsontwerp worden uitgesloten?

*De heer Egbert Lachaert (Open Vld)* stelt dat uitzendbedrijven enkel op een bepaald grondgebied actief mogen zijn als zij erkend zijn door het bevoegde Gewest. Omdat de Nederlandse uitzendondernemingen die in fraudedossiers opduiken veelal niet over een erkenning beschikken, handelen ze in de illegaliteit, wat niet hetzelfde is als misbruik maken van een bestaand systeem. Het komt niet aan de federale overheid, maar aan de Gewesten toe om regels in te voeren en maatregelen te nemen die dat type van fraude tegengaan.

#### Art. 7/1 (nieuw)

Amendement nr. 17 (DOC 54 2091/003) wordt ingediend door mevrouw Fonck. Het strekt tot de invoeging van een artikel 7/1.

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH)* schaarst zich gedeeltelijk achter deel 1 van de nota van de minister, maar acht het niettemin noodzakelijk dat een interpretatieve bepaling in het wetsontwerp wordt opgenomen om de reikwijdte van het begrip “loon” op een ondubbelzinnige wijze vast te stellen. De omzetting van de richtlijn vereist niet alleen dat het dispositief van de richtlijn correct in de nationale regelgeving wordt omgezet, maar ook dat het begrip “loon” op een precieze en heldere wijze wordt gedefinieerd.

De spreekster kant zich verder tegen de stelling in deel 2 van de nota dat elke sanctie een strafrechtelijk karakter heeft, zelfs als het om een administratieve geldboete gaat. Die stelling druist in tegen de in 2010 gemaakte keuze om minder ernstige inbreuken op het sociaal strafrecht met een administratieve boete te beteugelen, waardoor het strafrechtelijke karakter van die sanctie verdwijnt; door die beleidsoptie moet voortaan een duidelijk onderscheid worden gemaakt tussen ernstige en minder ernstige inbreuken, terwijl in de nota

### III. — DISCUSSION DES ARTICLES

#### Articles 1<sup>er</sup> à 6

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

#### Art. 7

*M. Frédéric Daerden (PS)* répète que certaines entreprises néerlandaises du secteur de l'intérim qui détachent des travailleurs en Belgique sont souvent coupables de fraude. Ne serait-il donc pas préférable d'exclure expressément les entreprises d'intérim du champ d'application du projet de loi?

*M. Egbert Lachaert (Open Vld)* indique que les entreprises d'intérim ne peuvent être actives sur un territoire donné que si elles sont agréées par la Région compétente. Les entreprises néerlandaises d'intérim qui apparaissent dans des dossiers de fraude ne disposant souvent d'aucun agrément, elles opèrent donc en toute illégalité, ce qui n'est pas la même chose que d'abuser d'un système existant. Ce n'est pas à l'État fédéral, mais aux Régions qu'il appartient d'instaurer des règles et de prendre des mesures pour combattre ce type de fraude.

#### Art. 7/1 (nouveau)

L'amendement n° 17 (DOC 54 2091/003) est présenté par Mme Fonck. Il tend à insérer un article 7/1.

Si *Mme Catherine Fonck (cdH)* se rallie en partie à la première partie de la note du ministre, elle considère néanmoins qu'il est nécessaire d'insérer dans le projet de loi une disposition interprétative qui fixe de manière incontestable la portée de la notion de “rémunération”. La transposition de la directive requiert non seulement que son dispositif soit correctement transposé dans la législation nationale, mais aussi que la notion de “rémunération” soit définie de manière claire et précise.

L'intervenante s'oppose ensuite à l'affirmation, dans la partie 2 de la note, selon laquelle toute sanction a un caractère pénal, même s'il s'agit d'une amende administrative. Cette affirmation est contraire au choix opéré en 2010 de punir les infractions moins graves du droit pénal social d'une amende administrative, en vue de faire disparaître le caractère pénal de cette sanction; ce choix politique nécessite de faire dorénavant une nette distinction entre les infractions graves et moins graves, alors que la note du ministre n'établit plus cette

van de minister opnieuw wordt afgestapt van die tweedeling. Kan de minister toelichting geven bij dat gebrek aan coherentie en juridische logica? De spreekster pleit voor beter en meer samenhangend wetgevend werk, dat de bedrijven rechtszekerheid geeft.

*De minister* onderschrijft het amendement niet omdat hij niet akkoord gaat met de interpretatie van mevrouw Fonck, die niet door de sociale partners werd opgeworpen. Hij acht zijn nota volledig, correct en juridisch sluitend. Een interpretatieve bepaling is niet nodig wegens de afwezigheid van twijfel over de correcte interpretatie van het wetsontwerp, dat slechts de omzetting van een richtlijn uitmaakt en geen nieuwe juridische figuur creëert.

*De heer Egbert Lachaert (Open Vld)* stelt dat de nota van de minister in overeenstemming is met alle bestaande rechtspraak en rechtsleer. Omdat de interpretatie van mevrouw Fonck verder door niemand wordt gedeeld, is de aanneming van een interpretatieve bepaling niet nodig.

#### Art. 8

Amendement nr. 2 (DOC 54 2091/002) wordt ingediend door de heer Daerden c.s.

*De heer Frédéric Daerden (PS)* stelt dat misbruiken beter kunnen worden aangepakt als de controle efficiënter wordt georganiseerd. Het amendement strekt er daarom toe de controle op misbruiken te vereenvoudigen door twee aanpassingen:

— de in het artikel opgesomde documenten en een vertaling van die documenten moeten op elk ogenblik en in een voor de bevoegde ambtenaren toegankelijke plaats ter beschikking worden gesteld (in plaats van enkel te worden bezorgd op vraag van die ambtenaren);

— na de tewerkstelling dienen de betreffende documenten gedurende een periode van twee jaar (in plaats van één jaar) te worden bezorgd aan de ambtenaren die er om vragen.

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH)* merkt op dat de richtlijn een duidelijk identificeerbare plaats voor de raadpleging van de documenten verplicht stelt. De betreffende plaats wordt in een koninklijk besluit verder omschreven, maar wordt daarbij voldoende rekening gehouden met de grote verschillen tussen de sectoren? Is het bijvoorbeeld voldoende duidelijk hoe de toegankelijkheid van de documenten in de transportsector wordt geregeld?

distinction. Le ministre peut-il expliquer ce manque de cohérence et de logique juridique? L'intervenante plaide en faveur d'un travail législatif de meilleure qualité et plus cohérent, qui offre une sécurité juridique aux entreprises.

*Le ministre* ne souscrit pas à l'amendement, car il ne peut marquer son accord sur l'interprétation de Mme Fonck, qui n'a pas été évoquée par les partenaires sociaux. Il estime que sa note est complète, correcte et cohérente sur le plan juridique. Une disposition interprétative n'est pas nécessaire, dès lors qu'il ne peut exister le moindre doute quant à l'interprétation correcte du projet de loi, qui se borne à transposer une directive et ne crée aucune nouvelle figure juridique.

*M. Egbert Lachaert (Open Vld)* déclare que la note du ministre est conforme à l'ensemble de la doctrine et de la jurisprudence existantes. L'interprétation de Mme Fonck n'étant partagée par personne, l'adoption d'une disposition interprétative n'est pas nécessaire.

#### Art. 8

M. Daerden et consorts présentent l'amendement n° 2 (DOC 54 2091/002).

*M. Frédéric Daerden (PS)* estime que l'on pourra mieux s'attaquer aux abus si le contrôle est organisé de manière plus efficace. L'amendement tend dès lors à simplifier le contrôle des abus en apportant deux adaptations au projet de loi:

— les documents énumérés dans l'article, accompagnés de leur traduction, doivent être mis à disposition à tout moment et dans un endroit accessible aux fonctionnaires compétents (au lieu de n'être transmis qu'à la demande de ces fonctionnaires);

— au terme de l'occupation, les documents concernés doivent être transmis, pendant deux ans (au lieu d'un), aux fonctionnaires qui en font la demande.

*Mme Catherine Fonck (cdH)* fait observer qu'aux termes de la directive, les documents doivent pouvoir être consultés dans un lieu clairement identifiable. Le lieu concerné sera défini plus amplement dans un arrêté royal, mais les grandes différences entre les secteurs seront-elles suffisamment prises en compte à cet égard? L'accessibilité des documents dans le secteur des transports est-elle réglée de façon suffisamment claire?

*De minister* gaat niet akkoord met het amendement. Het artikel is tot stand gekomen in overleg met de inspectiediensten, die de gekozen werkwijze toepasbaar achten. Het voorstel om permanent een vertaling ter beschikking te stellen, zou bovendien kunnen overkomen als strijdig met de Europese richtlijn.

De toegankelijkheid van de documenten voor de ambtenaar die verbindingspersoon is, wordt in de verschillende sectoren op een voldoende duidelijke manier geregeld.

#### Art. 9 en 10

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

#### Art. 11

Amendement nr. 3 (DOC 54 2091/002) wordt ingediend door de heer Daerden.

*De heer Frédéric Daerden (PS)* verwijst naar zijn toelichting bij amendement nr. 2 tot wijziging van artikel 8.

#### Art. 12

*De heer Frédéric Daerden (PS) c.s.* dient amendement nr. 4 (DOC 54 2091/002) in.

*Mevrouw Monica De Coninck (sp.a)* zet de strekking ervan uiteen, alsook die van de amendementen nrs. 5 tot 9. Zij hebben tot doel het mechanisme van hoofdelijke aansprakelijkheid uit te breiden, zodat het van toepassing zou zijn op enerzijds alle sectoren en anderzijds alle loonschulden, inclusief die welke verschuldigd waren vóór de kennisgeving door de sociale inspectie. Tot slot beogen de amendementen voor alle onderaannemers een verklaringplicht in te stellen, zodat de hoofdelijke aansprakelijkheid voor de hele keten geldt. De indieners stellen de oprichting van een databank voor bij de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg. Daarmee zou het mogelijk worden na te gaan of een werkgever de regels inzake detachering in acht neemt.

*De minister* stipt aan dat de instelling van een specifieke regeling voor de bouwsector volgens hem een evenwichtige politieke keuze is, die is tot stand gekomen na raadpleging van de sociale partners van die sector. De door de amendementen voorgestelde regeling gaat te ver: de hoofdelijke aansprakelijkheid wordt immers uitgebreid tot de aannemers die te goeder trouw zijn en er niet van op de hoogte zijn dat hun onderaannemers hun

*Le ministre* rejette l'amendement. L'article a été rédigé en concertation avec les services d'inspection, qui estiment que la méthode choisie est applicable. En outre, la proposition visant à tenir une traduction à disposition de manière permanente pourrait être jugée comme contraire à la directive.

L'accessibilité des documents pour l'agent qui est une personne de liaison est réglée de manière suffisamment claire dans les différents secteurs.

#### Art. 9 et 10

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

#### Art. 11

M. Daerden présente l'amendement n° 3 (DOC 54 2091/002).

*M. Frédéric Daerden (PS)* renvoie à la justification de l'amendement n° 2 tendant à modifier l'article 8.

#### Art. 12

L'amendement n° 4 (DOC 54 2091/002) est introduit par *M. Frédéric Daerden (PS) et consorts*.

*Mme Monica De Coninck (sp.a)* en expose la portée, ainsi que celle des amendements n° 5 à 9. Ils visent à étendre le mécanisme de responsabilité solidaire afin d'englober d'une part tous les secteurs et d'autre part toutes les dettes salariales, en ce compris les dettes antérieures à la notification réalisée par l'inspection sociale. Enfin, les amendements introduisent une obligation de déclaration de l'ensemble des sous-traitants, afin que toute la chaîne soit visée par la responsabilité solidaire. Les auteurs proposent la création d'une banque de données logée auprès du SPF Emploi. Cette dernière permettrait de vérifier si un employeur respecte les règles en matière de détachement.

*Le ministre* précise que l'introduction d'un régime spécifique pour la construction constitue selon lui un choix politique équilibré, posé après consultation des partenaires sociaux du secteur. Le système proposé par les amendements va trop loin: il étend en effet la responsabilité solidaire aux entrepreneurs de bonne foi qui ignorent le non respect par leurs sous-traitants de leurs obligations. Le ministre précise que le texte tel

verplichtingen niet nakomen. De minister preciseert dat het met de door hem voorgestelde tekst voor malafide aannemers niet mogelijk zal zijn zich met een schriftelijke verklaring van de hoofdelijke aansprakelijkheid te ontdoen. Recuperatie van schulden uit het verleden is bovendien mogelijk als de aannemer te kwader trouw is.

Volgens de minister zou de tekst, mocht hij overeenkomstig het amendement worden aangepast, niet langer de mogelijkheid bieden een onderscheid te maken tussen de bestaande algemene regeling inzake aansprakelijkheid en de door de richtlijn opgelegde specifieke regeling voor de bouwsector. Hij zou derhalve geen correcte omzetting meer zijn.

De minister stipt verder aan dat de ontworpen tekst weliswaar alleen op de bouwsector en alleen op gevallen van rechtstreekse onderaanneming betrekking heeft, maar dat de andere sectoren en de andere gevallen van onderaanneming in de bouwsector onder de algemene regeling blijven vallen. De minister herinnert eraan dat een jaar na de inwerkingtreding van deze bepalingen samen met de sociale partners een evaluatie zal worden gemaakt. Correcties of een uitbreiding zullen dan kunnen worden overwogen. Tot slot wijst de minister erop dat de hoofdelijke aansprakelijkheid van kracht is ten aanzien van de aannemer voor de schulden van zijn onderaannemer, in het geval van directe onderaanneming in het kader van een onderaannemingsketen, alsook in de betrekkingen tussen de professionele opdrachtgever en zijn directe aannemer.

*Mevrouw Monica De Coninck (sp.a)* is het niet eens met de analyse van de minister betreffende de bonafide ondernemers. Die laatsten kunnen de gegevens controleren via de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg. De voorgestelde databank biedt ruimere mogelijkheden in dat opzicht.

Ze verwijst naar artikel 12, punt 4, van de richtlijn, dat de lidstaten de mogelijkheid biedt striktere regels in te stellen wat de reikwijdte van de aansprakelijkheid in het geval van onderaanneming betreft.

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH)* betreurt dat ook nu niet van de gelegenheid gebruik werd gemaakt om de regeling onmiddellijk tot andere sectoren uit te breiden. Ze dringt erop aan dat er snel een oplossing moet worden gevonden voor de ernstige problemen waarmee de transportsector wordt geconfronteerd. De omzetting van het arrest Koelzsch alleen zal niet volstaan.

*De minister* vindt de voorgestelde creatie van een databank interessant en zal het voorstel dan ook grondig bestuderen. De minister neemt op dit moment genoegen met de omzetting van het arrest Koelzsch

qu'il le propose ne permettra pas aux entrepreneurs de mauvaise foi de se défaire de la responsabilité solidaire par une déclaration écrite. La récupération des dettes du passé est en outre possible lorsque l'entrepreneur est de mauvaise foi.

Selon le ministre, le texte tel qu'il résulterait de l'amendement ne permettrait plus de distinguer le régime général de responsabilité existant du régime spécifique pour la construction imposé par la directive. Il ne constituerait dès lors plus une transposition correcte.

Le ministre précise encore que s'il est vrai que le texte proposé ne concerne que le secteur de la construction et uniquement les cas de sous-traitances directes, les autres secteurs et les autres hypothèses de sous-traitance dans le secteur de la construction restent visées par le régime général. Le ministre rappelle qu'une évaluation sera réalisée un an après l'entrée en vigueur de ces dispositions avec les partenaires sociaux. Des corrections ou une extension pourront alors être envisagées. Enfin, le ministre rappelle que la responsabilité solidaire joue vis-à-vis de l'entrepreneur pour les dettes de son sous-traitant, dans le cas de sous-traitance directe dans le cadre de chaîne de sous-traitances, ainsi que dans les relations entre le donneur d'ordre professionnel et son entrepreneur direct.

*Mme De Coninck* ne partage pas l'analyse du ministre concernant les entrepreneurs de bonne foi. Ces derniers ont la possibilité de procéder à des vérifications auprès du SPF Travail. La banque de données proposée permettrait d'aller plus loin à cet égard.

Elle se réfère à l'article 12, point 4 de la directive, qui permet aux États membres de prévoir des règles plus strictes en ce qui concerne l'étendue et la portée de la responsabilité en cas de sous-traitance.

*Mme Catherine Fonck (cdH)* regrette une nouvelle fois que l'on n'ait pas profité de l'occasion pour étendre immédiatement le régime à d'autres secteurs. Elle insiste sur la nécessité de répondre rapidement aux graves problèmes qui se posent dans le secteur du transport. La seule transposition de l'arrêt Koelzsch ne suffira pas.

*Le ministre* estime la proposition de création d'une banque de données intéressante et l'étudiera de façon plus approfondie. Quant au secteur du transport, s'il se limite pour l'instant à la transposition de l'arrêt Koelzsch,

om de eenvoudige reden dat het de enige maatregel is waarover de sociale partners van de transportsector het eens kunnen worden.

*De heer Frédéric Daerden (PS)* kan zich niet aansluiten bij de argumenten van de minister. Die laatste erkent dat het belangrijk is dat verder wordt gegaan, maar zet de stap niet. Volgens de spreker zal de ontworpen regeling snel een lege doos blijken te zijn, meer bepaald door het feit dat malafide ondernemers, net als bonafide ondernemers, een termijn van 14 dagen krijgen om orde op zaken te stellen.

## Art. 13

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH)* dient *amendement nr. 1* (DOC 54 2091/002) in, ter aanvulling van de definitie van het begrip verschuldigd loon, bedoeld in artikel 13, 9°. Ze verwijst naar haar betoog in het kader van de algemene bespreking en naar haar schriftelijke verantwoording.

*De minister* antwoordt dat dit amendement niet nodig is omdat niet de werkgever, maar de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie het vakantiegeld betaalt voor de werknemers in de bouwsector, want de met het wetsontwerp ingestelde regeling in verband met de hoofdelijke aansprakelijkheid geldt alleen voor die werknemers.

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH)* is van mening dat deze bewering enkel correct is voor de arbeiders. Het vakantiegeld van de bedienden wordt wel degelijk door de werkgever betaald.

*De heer Frédéric Daerden (PS) c.s.* dient *amendement nr. 5* (DOC 54 2091/002) in.

*De indieners* verwijzen naar de bespreking over het op artikel 12 ingediende amendement.

## Art. 14

*De heer Frédéric Daerden (PS) c.s.* dient *amendement nr. 6* (DOC 54 2091/002) in.

*De indieners* verwijzen naar de bespreking van het op artikel 12 ingediende amendement.

## Art. 15

*De heer Frédéric Daerden (PS) c.s.* dient *amendement nr. 7* (DOC 54 2091/002) in.

c'est parce qu'il s'agit de la seule mesure sur laquelle les partenaires sociaux ont pu s'accorder.

*M. Frédéric Daerden (PS)* ne peut se rallier aux arguments du ministre. Ce dernier reconnaît l'importance d'aller plus loin mais ne franchit pas le pas. Selon l'orateur, le mécanisme proposé se révélera rapidement une coquille vide, notamment en raison du fait que les entrepreneurs de mauvaise foi bénéficient, tout comme ceux de bonne foi, d'un délai de 14 jours pour se mettre en ordre.

## Art. 13

*Mme Catherine Fonck (cdH)* dépose l'*amendement n° 1* (DOC 54 2091/002), qui vise à compléter la définition de la notion de rémunération due, visée à l'article 13, 9°. Elle se réfère à son intervention dans le cadre de la discussion générale ainsi qu'à ses développements écrits.

*Le ministre* répond que cet amendement n'est pas nécessaire car le pécule de vacances n'est pas payé par l'employeur, mais par l'Office national des vacances annuelles pour les ouvriers de la construction qui sont seuls visés par le régime de responsabilité solidaire mis en place par le projet.

*Mme Fonck* est d'avis que cette affirmation n'est correcte qu'en ce qui concerne les ouvriers. Pour les employés, c'est bien l'employeur qui paye le pécule de vacances.

*M. Frédéric Daerden (PS) et consorts* déposent l'*amendement n° 5* (DOC 54 2091/002).

Ils se réfèrent à la discussion sur l'amendement déposé à l'article 12.

## Art. 14

*M. Frédéric Daerden (PS) et consorts* déposent l'*amendement n° 6* (DOC 54 2091/002).

Ils se réfèrent à la discussion sur l'amendement déposé à l'article 12.

## Art. 15

*M. Frédéric Daerden (PS) et consorts* déposent l'*amendement n° 7* (DOC 54 2091/002).



*De indieners* verwijzen naar de bespreking van het op artikel 12 ingediende amendement.

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH)* dient amendement nr. 19 (DOC 54 2091/003) in, dat ertoe strekt de termijn van veertien dagen af te schaffen die moet voorlopen vooraleer de hoofdelijkheid ingaat. Die termijn kan ook de *malafide* ondernemers in de kaart spelen, die er gebruik van zouden maken om zich inmiddels in regel te stellen. Voorts staat artikel 12 van de richtlijn volgens mevrouw Fonck niet toe een dergelijke termijn vast te leggen.

*De minister* antwoordt dat het erop aankomt dat de werknemers betaald krijgen wat hun verschuldigd is. De in uitzicht gestelde regeling biedt de ondernemer de mogelijkheid zich in regel te stellen en daar dus voor te zorgen.

#### Art. 16

*De heer Frédéric Daerden (PS) c.s.* dient amendement nr. 8 (DOC 54 2091/002) in.

*De indieners* verwijzen naar de bespreking van het op artikel 12 ingediende amendement.

#### Art. 17

*De heer Frédéric Daerden (PS) c.s.* dient amendement nr. 9 (DOC 54 2091/002) in.

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH)* dient amendement nr. 18 (DOC 54 2091/003) in.

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH)* constateert dat de mogelijkheid voor de vakbonden om in rechte op te treden, afhangt van de voorafgaande toestemming van de werknemers. Het gaat hierbij om de gedetacheerde werknemers. Het lid vreest dat laatstgenoemden, uit vrees voor represailles, nooit hun instemming zullen verlenen en dus daadwerkelijke bescherming zullen moeten ontberen. Zij suggereert dan ook de ontworpen bepaling te wijzigen opdat het gegeven dat de werknemers niet reageren, kan worden gelijkgesteld met een toestemming.

*De heer Frédéric Daerden (PS)* preciseert dat zijn amendement hetzelfde beoogt als dat van mevrouw Fonck. Op een meer drastische wijze stelt hij voor de voorwaarde af te schaffen dat de toestemming van de werknemers moet worden verkregen. Zo niet dreigt de betrokken bepaling geen enkele uitwerking te hebben. Voorts vraagt het lid zich af waarom die voorwaarde in

Ils se réfèrent à la discussion sur l'amendement déposé à l'article 12.

*Mme Catherine Fonck (cdH)* dépose l'amendement n° 19 (DOC 54 2091/003) visant à supprimer le délai de quatorze jours qui doit s'écouler avant que la solidarité ne joue. Ce délai est susceptible de profiter également aux entrepreneurs de mauvaise foi, qui en feraient usage pour se mettre en ordre dans l'intervalle. En outre, l'article 12 de la directive ne permet pas, selon Mme Fonck de fixer un tel délai.

*Le ministre* répond que l'essentiel est que les travailleurs reçoivent paiement de ce qui leur est dû. Le mécanisme prévu permet à l'entrepreneur de se mettre en ordre et donc d'y veiller.

#### Art. 16

*M. Frédéric Daerden (PS) et consorts* déposent l'amendement n° 8 (DOC 54 2091/002).

Ils se réfèrent à la discussion sur l'amendement déposé à l'article 12.

#### Art. 17

*M. Frédéric Daerden (PS) et consorts* déposent l'amendement n° 9 (DOC 54 2091/002).

*Mme Catherine Fonck (cdH)* dépose l'amendement n°18 (DOC 54 2091/003).

*Mme Fonck (cdH)* constate que la possibilité pour les syndicats d'ester en justice est soumise à l'approbation préalable des travailleurs. L'on vise ici les travailleurs détachés. Mme Fonck craint que ces derniers, par peur de represailles, ne donnent jamais leur accord et soient dès lors privés de protection effective. Elle suggère donc de modifier la disposition proposée afin que l'absence de réaction des travailleurs puisse être assimilée à un accord.

*M. Frédéric Daerden (PS)* précise que son amendement poursuit le même objectif que celui de Mme Fonck. Il propose de manière plus radicale de supprimer la condition d'obtention l'approbation des travailleurs. À défaut, la disposition en cause risque de rester lettre morte. Il s'interroge en outre sur les motifs qui conduisent à introduire cette condition ici alors qu'elle



dezen wordt ingesteld, terwijl die niet voorkomt in de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

*De minister* antwoordt dat dit amendement hem in tegenspraak lijkt te zijn met artikel 11.3 van de richtlijn, dat preciseert dat de toestemming van de werknemers noodzakelijk is. Tevens herinnert hij eraan dat de hoofdelijke-aansprakelijkheidsregeling ook voor louter nationale verhoudingen geldt.

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH)* vindt dat haar voorstel spoort met artikel 11.3, van de richtlijn. Het door haar ingediende amendement strekt er niet toe de instemmingsvoorwaarde af te schaffen, doch die voorwaarde bij te sturen.

#### Art. 18

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

#### Art. 19

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

#### Art. 20

*De heer Frédéric Daerden (PS) c.s.* dient amendement nr. 10 (DOC 54 2091/002) in.

*De indieners* verwijzen naar de verantwoording van hun amendement nr. 2, die werd toegelicht bij de bespreking van artikel 8.

#### Art. 21

*De heer Frédéric Daerden (PS) c.s.* dient amendement nr. 11 (DOC 54 2091/002) in.

*De indieners* verwijzen naar de verantwoording van hun amendement nr. 2, die werd toegelicht bij de bespreking van artikel 8.

#### Art. 22 tot 32

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

est absente de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires.

*Le ministre* répond que cet amendement lui semble en contradiction avec l'article 11, point 3, de la directive qui précise que l'approbation des travailleurs est nécessaire. Il rappelle en outre que le régime de la responsabilité solidaire s'applique également dans les relations purement nationales.

*Mme Fonck* estime que sa proposition est conforme à l'article 11, point 3, de la directive. L'amendement qu'elle propose ne supprime pas la condition d'approbation, mais la modalise.

#### Art. 18

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

#### Art. 19

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

#### Art. 20

*M. Frédéric Daerden (PS) et consorts* déposent l'amendement n° 10 (DOC 54 2091/002).

Les auteurs se réfèrent à la justification leur amendement n°2, développée lors de la discussion de l'article 8.

#### Art. 21

*M. Frédéric Daerden (PS) et consorts* déposent l'amendement n° 11 (DOC 54 2091/002).

Les auteurs se réfèrent à la justification leur amendement n°2, développée lors de la discussion de l'article 8.

#### Art. 22 à 32

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

## Art. 33

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH)* vraagt uitleg over de omzetting van de artikelen 17 en 18 van de richtlijn. Artikel 17 vermeldt een onvolledig dossier als reden voor weigering. Artikel 18 voorziet dan weer in een mogelijkheid tot schorsing, meer bepaald van de geldboete, tijdens een uitvoeringsprocedure. Zolang een dergelijke uitvoeringsprocedure loopt, zal het dossier echter niet volledig zijn, wat een reden tot weigering is overeenkomstig het ingevoegde artikel 91/4, § 5. *Mevrouw Fonck* wijst op een gebrek aan samenhang tussen de teksten.

*De minister* preciseert dat, ingevolge het voorgestelde artikel 91/4, § 5, de weigering slechts een mogelijkheid is voor de overheid, en geen verplichting.

## Art. 34 tot 39

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

## Art. 40

*De heer Frédéric Daerden (PS) c.s.* dient amendement nr. 12 (DOC 54 2091/002) in, dat dezelfde strekking heeft als amendement nr. 10.

Voor het overige verwijzen *de indieners* naar de schriftelijke verantwoording van hun amendement.

## Art. 41

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 42 tot 44 (*nieuw*)

*De heer Frédéric Daerden (PS) c.s.* dient amendement nr. 13 (DOC 54 2091/002) in, dat ertoe strekt een nieuwe afdeling toe te voegen aan dit wetsontwerp.

*Mevrouw Monica De Coninck (sp.a)* legt uit dat de voorgestelde artikelen de wijziging beogen van de bepalingen aangaande de aanwezigheidsregisters in de bouw- en de vleessector. Zij voorzien in een systeem van elektronische registratie van de werktijden.

*De minister* herinnert eraan dat het wetsontwerp richtlijn 2014/67/EG beoogt om te zetten. Volgens hem hebben de voorgestelde bepalingen daar dan ook geen plaats in. Bovendien zullen zij volgens hem overlappen

## Art. 33

*Mme Catherine Fonck (cdH)* demande des explications sur la transposition des articles 17 et 18 de la directive. L'article 17 reprend au titre de motifs de refus les cas où un dossier ne serait pas complet. L'article 18 prévoit quant à lui une possibilité de suspension, notamment de l'amende, dans le courant d'une procédure d'exécution. Or si la procédure d'exécution est encore en cours, le dossier ne sera pas complet, ce qui constitue un motif de refus en vertu de l'article 91/4, § 5, inséré. *Mme Fonck* soulève un manque de cohérence des textes.

*Le ministre* précise qu'en vertu de l'article 91/4, § 5, proposé, le refus n'est qu'une faculté pour l'administration et non une obligation.

## Art. 34 à 39

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

## Art. 40

*M. Frédéric Daerden (PS) et consorts* déposent l'amendement n° 12 (DOC 54 2091/002), ayant le même objectif que l'amendement n° 10.

Les auteurs se réfèrent pour le surplus à la justification écrite de leur amendement.

## Art. 41

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 42 à 44 (*nouveaux*)

*M. Frédéric Daerden (PS) et consorts* déposent l'amendement n° 13 (DOC 54 2091/002), visant à ajouter au présent projet une nouvelle section.

*Mme Monica De Coninck (sp.a)* explique que les articles proposés visent à modifier les dispositions régissant les registres de présence dans les secteurs de la construction et de la viande. Ils y introduisent un système d'enregistrement électronique de la durée des prestations.

*Le ministre* rappelle que le projet vise à transposer la directive 2014/67/CE. Il estime que les dispositions proposées n'y ont dès lors pas leur place. Il estime en outre qu'elles feraient double emploi avec l'article 8 du

met artikel 8 van het wetsontwerp, dat bepaalt dat de werkgevers aan de inspectiediensten de werkuuroverzichten moeten verstrekken waarop het aanvangsuur, het einduur en de dagelijkse werktijd van de gedetacheerde werknemer worden vermeld.

#### Art. 42 (*nieuw*)

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH) dient amendement nr. 16 (DOC 54 2091/003) in.*

De indienstverwijst naar de verantwoording van haar amendement nr. 17, dat een artikel 7/1 beoogt in te voegen.

#### D. Stemmingen

##### Artikel 1

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

##### Art. 2

Artikel 2 wordt eenparig aangenomen.

##### Art. 3

Artikel 3 wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

##### Art. 4

Artikel 4 wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

##### Art. 5

Artikel 5 wordt eenparig aangenomen.

##### Art. 6

Artikel 6 wordt eenparig aangenomen.

##### Art. 7

Artikel 7 wordt aangenomen met 7 stemmen en 3 onthoudingen.

projet, qui précise que les employeurs sont tenus de fournir aux services d'inspection les relevés d'heures indiquant le début, la fin et la durée du temps de travail journalier du travailleur détaché.

#### Art. 42 (*nouveau*)

*Mme Catherine Fonck (cdH) dépose l'amendement n° 16 (DOC 54 2091/003).*

*Mme Fonck (cdH) se réfère à la justification de son amendement n° 17 insérant un article 7/1.*

#### D. Votes

##### Article 1<sup>er</sup>

L'article 1<sup>er</sup> est adopté à l'unanimité.

##### Art. 2

L'article 2 est adopté à l'unanimité.

##### Art. 3

L'article 3 est adopté par 9 voix pour et une abstention.

##### Art. 4

L'article 4 est adopté par 9 voix pour et une abstention.

##### Art. 5

L'article 5 est adopté à l'unanimité.

##### Art. 6

L'article 6 est adopté à l'unanimité.

##### Art. 7

L'article 7 est adopté par 7 voix pour et 3 abstentions.

Art. 7/1 (*nieuw*)

Amendement nr. 17 wordt verworpen met 7 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

## Art. 8

Amendement nr. 2 wordt verworpen met 7 tegen 3 stemmen.

Artikel 8 wordt aangenomen met 7 stemmen en 3 onthoudingen.

## Art. 9

Artikel 9 wordt eenparig aangenomen.

## Art. 10

Artikel 10 wordt eenparig aangenomen.

## Art. 11

Amendement nr. 3 wordt verworpen met 7 tegen 3 stemmen.

Artikel 11 wordt aangenomen met 7 stemmen en 3 onthoudingen.

## Art. 12

Amendement nr. 4 wordt verworpen met 7 tegen 3 stemmen.

Artikel 12 wordt aangenomen met 7 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

## Art. 13

De amendementen nrs. 5 en 1 worden achtereenvolgens verworpen met 7 tegen 3 stemmen.

Artikel 13 wordt aangenomen met 8 tegen 2 stemmen.

## Art. 14

Amendement nr. 6 wordt verworpen met 7 tegen 3 stemmen.

Art. 7/1 (*nouveau*)

L'amendement n°17 est rejeté par 7 voix contre 1 et 2 abstentions.

## Art. 8

L'amendement n°2 est rejeté par 7 voix contre 3.

L'article 8 est adopté par 7 voix et 3 abstentions.

## Art. 9

L'article 9 est adopté à l'unanimité.

## Art. 10

L'article 10 est adopté à l'unanimité.

## Art. 11

L'amendement n°3 est rejeté par 7 voix contre 3.

L'article 11 est adopté par 7 voix pour et 3 abstentions.

## Art. 12

L'amendement n°4 est rejeté par 7 voix contre 3.

L'article 12 est adopté par 7 voix contre 2 et 1 abstention.

## Art. 13

Les amendement n°5 et 1 sont successivement rejetés par 7 voix contre 3.

L'article 13 est adopté par 8 voix contre 2.

## Art. 14

L'amendement n°6 est rejeté par 7 voix contre 3.

Artikel 14 wordt aangenomen met 7 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

#### Art. 15

De amendementen nrs. 7 en 19 worden achtereenvolgens verworpen met 7 tegen 3 stemmen.

Artikel 15 wordt aangenomen met 7 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

#### Art. 16

Amendement nr. 8 wordt verworpen met 7 tegen 3 stemmen.

Artikel 16 wordt aangenomen met 7 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

#### Art. 17

De amendementen nrs. 9 en 18 worden achtereenvolgens verworpen met 8 tegen 3 stemmen.

Artikel 17 wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

#### Art. 18

Artikel 18 wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 19

Artikel 19 wordt aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

#### Art. 20

Amendement nr. 10 wordt verworpen met 8 tegen 3 stemmen.

Artikel 20 wordt aangenomen met 8 stemmen en 3 onthoudingen.

L'article 14 est adopté par 7 voix contre 2 et 1 abstention.

#### Art. 15

Les amendement n°7 et 19 sont successivement rejetés par 7 voix contre 3.

L'article 15 est adopté par 7 voix contre 2 et 1 abstention.

#### Art. 16

L'amendement n°8 est rejeté par 7 voix contre 3.

L'article 15 est adopté par 7 voix contre 2 et 1 abstention.

#### Art. 17

Les amendement n°9 et 18 sont successivement rejetés par 8 voix contre 3.

L'article 17 est adopté par 9 voix pour et 2 abstentions.

#### Art. 18

L'article 18 est adopté à l'unanimité.

#### Art. 19

L'article 19 est adopté par 10 voix pour et 1 abstention.

#### Art. 20

L'amendement n°10 est rejeté par 8 voix contre 3.

L'article 20 est adopté par 8 voix et 3 abstentions.



## Art. 21

Amendement nr. 11 wordt verworpen met 8 tegen 3 stemmen.

Artikel 21 wordt aangenomen met 8 stemmen en 3 onthoudingen.

## Art. 22 tot 39

De artikelen 22 tot 39 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

## Art. 40

Amendement nr. 12 wordt verworpen met 8 tegen 3 stemmen.

Artikel 40 wordt aangenomen met 8 stemmen en 3 onthoudingen.

## Art. 41

Artikel 41 wordt eenparig aangenomen.

Art. 42 (*nieuw*)

Amendement nr. 13 wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Amendement nr. 16 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Art. 43 en 44 (*nieuw*)

De amendementen nrs. 14 en 15 worden achtereenvolgens verworpen met 8 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

\*  
\* \*

## Art. 21

L'amendement n°11 est rejeté par 8 voix contre 3.

L'article 21 est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

## Art. 22 à 39

Les articles 22 à 39 sont successivement adoptés à l'unanimité.

## Art. 40

L'amendement n°12 est rejeté par 8 voix contre 3.

L'article 40 est adopté par 8 voix et 3 abstentions.

## Art. 41

L'article 41 est adopté à l'unanimité.

Art. 42 (*nouveau*)

L'amendement n° 13 est rejeté par 8 voix contre 2 et 1 abstention.

L'amendement n°16 est rejeté par 8 voix contre 1 et 2 abstentions.

Art. 43 et 44 (*nouveaux*)

Les amendements n°14 et 15 sont successivement rejetés par 8 voix contre 2 et 1 abstention.

\*  
\* \*

Het gehele wetsontwerp, met inbegrip van de taalkundige en de wetgevingstechnische verbeteringen, wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

*De rapporteur,*

Egbert LACHAERT

*De voorzitter,*

Vincent  
VAN QUICKENBORNE

Bepalingen die uitvoeringsmaatregelen vereisen (artikel 78, 2, van het Reglement van de Kamer):

— met toepassing van artikel 105 van de Grondwet: art. 7, 8, 9, 11, 20 en 21;

— met toepassing van artikel 108 van de Grondwet: *nihil.*

L'ensemble du projet de loi, y compris les corrections d'ordre linguistique et légistique, est adopté par 9 voix pour et 2 abstentions.

*Le rapporteur,*

Egbert LACHAERT

*Le président,*

Vincent  
VAN QUICKENBORNE

Dispositions qui nécessitent des mesures d'exécution (article 78, 2, du Règlement de la Chambre):

— en application de l'article 105 de la Constitution: art. 7, 8, 9, 11, 20 et 21;

— en application de l'article 108 de la Constitution: *nihil.*